

## Nota a padres y profesionales

Mi libro de historias sociales es una nueva colección de historias sociales para niños con desórdenes autistas. Una historia social es un proceso que da como resultado un producto. Como proceso, padres y profesionales consideran la perspectiva del niño mientras describen una situación, destreza, o concepto en términos de pistas sociales relevantes, perspectivas y respuestas comunes. Cada historia social se desarrolla de acuerdo a guías específicas que están basadas en las características de aprendizaje de estos niños.

Historias sociales son profesores flexibles de los niños. Describen lo que para la mayoría de nosotros es obvio, pacientemente considerando el mundo a través de los ojos de los niños con ASD. Una historia social puede informar, reafirmar, instruir, consolidar, apoyar, premiar y corregir a estos niños y a aquellos que trabajan en su comportamiento. En menos de una década, Historias Sociales ha ganado su lugar en casas, clases y alrededor del mundo.

Este libro se organiza en tres capítulos, Cuidando de mí, Casa, Ir a lugares. Las historias de cada capítulo cubren temas que se encuentran frecuentemente en la infancia temprana. Por ejemplo, en el capítulo Cuidando de mí, las historias describen rutinas diarias, tales como ir al baño, tomar unas medicinas y cepillar los dientes. Aunque esas pueden parecer temas sencillos, icualquiera que haya enseñado esas destrezas a un niño puede atestiguar sus inherentes complejidades e inesperados desafíos!

Mi libro de historias sociales introduce un grupo de historias sociales, un nuevo formato específicamente desarrollado para niños con ASD. Un grupo de historias sociales es una colección de historias muy cortas relatadas en un tema que comparte una simple ilustración. Cada historia dentro de un grupo describe una pequeña parte de una destreza o concepto. Una historia social se abre con una historia final que además refuerza como los detalles descritos en las historias "trabajar juntos".

La ilustración dibuja la relación entre las historias, presentando un dibujo sobre lo esencial que tienen en común.

Las historias sociales respetan el estilo de aprendizaje de estos niños. Los niños con ASD se fijan en pequeños detalles y aprenden mejor cuando los nuevos conceptos y habilidades se presentan paso a paso. Las historias siguen la mente de un niño mirando y considerando cada uno de los detalles en una situación o habilidad, en un esfuerzo por conseguir y mantener el interés del niño. Un niño tiene la oportunidad de considerar cada una de las partes de un todo; de sentirse bien conociendo todos los detalles antes de aprender como funcionan juntos.

El dibujo de un todo es exactamente lo que los autores y editores tienen en mente cuando trabajaron con el ilustrador, Mr Sean. Es un artista que tiene dos parientes con el síndrome de Asperger y credenciales profesionales impresionantes que incluyen trabajos de animación para los estudios de Disney. Sus ilustraciones representan la coexistencia del detalle colectivo de cada grupo de historias con una alentadora simplicidad.

Este es un libro para niños. Las siguientes diez sugerencias se dan como guía para ayudarte a llevar esas historias a la vida real:

1. Cuidadosamente revisa cada historia antes de introducirla al niño. Determina si requiere modificación para dirigirla a las necesidades individuales del niño o añadir interés.
2. Introduce una historia de manera consistente con honestidad, paciencia y calidad.
3. Cuando leas una historia a un niño por primera vez, siéntate al lado del niño y ligeramente atrás centrado conjuntamente la atención en la historia. No muestres atención a tus propias expresiones o gestos, éstos pueden ser gradualmente introducidos cuando la historia le suene más familiar.
4. Lee una historia en un sitio tranquilo mostrando una actitud positiva. Evita compartir una historia cuando el niño esté triste, o usarla como consecuencia de un mal comportamiento.
5. Un niño puede escuchar una simple historia, o dos, o tres, o el grupo completo. La mayoría de las historias sociales son introducidas a un tiempo. Un adulto puede elegir revisar la primera historia, luego leer la primera y segunda historia gradualmente hasta leerle un grupo completo. Esto hace que las historias sean predecibles, reasegurando calidad así como la excitación de poder predecir lo que ocurre luego.
6. La frecuencia con la que un grupo de historias sociales, o una historia, es leída a un niño depende de muchos factores. El más importante es el juicio que tú emitas; lo que más influye es la atención del alumno. Para algunos niños la frecuente repetición de una historia aumentará la atención e interés. Otros niños se aburrirán con una historia si se les repite demasiadas veces. Además, el tema de la historia dicta en parte la frecuencia con que una historia debe de ser revisada. Por ejemplo, una historia describiendo un hecho diario, tal como ir al baño, puedes revisarla con más frecuencia que la de ir a un restaurante. La regla de oro es nunca forzar al niño a atender a una historia social y que la revisión resulte algo agradable.
7. Mr. McAndrew ofrece un gran comienzo, lleva las historias a la vida real. Anima y gradualmente aumenta la participación del niño cuando cada historia es revisada y la comprensión de la misma aumenta. Ser creativo. Estos son algunos ejemplos:
  - Pide al niño que señale la parte de la ilustración que describe la historia.
  - Recolecta objetos de tu propia casa que son mencionados en las historias y tenlos en una caja junto con el libro. Haz una selección de los objetos que correspondan a la historia y represéntalas con los niños.
  - Una actividad más avanzada: anima al niño a notar las relaciones que encuentre entre el texto y las decisiones que toma el ilustrador. (en lugar de preguntar, ¿Puedes encontrar.....en el dibujo? Prueba, ¿Qué decidió Mr McAndrew dibujar aquí? Esto puede hacer la historia más interesante, así como sentar las bases para los niños que en un futuro pueden ilustrar sus propias historias.

8. ¡Un set de pinturas es todo lo que se necesita para convertir el libro en un libro de pintar! Pero, cuidado: un niño con ASD puede interpretar el color en una ilustración literalmente. Por ejemplo, tras ver una madre con una blusa roja en la ilustración acompañando el set de historias acerca de tomar turnos, un niño puede equivocarse creyendo que mamá debe llevar siempre una blusa roja para ayudar a los niños a tomar el turno. El color puede ser positivo para otros niños, en este libro el color debe ser introducido según tu criterio.
9. Estas son historias sociales; usarlas aislada es perder su valor real. Si se usan individualmente o en sets, su significado puede ser realizado añadiendo otras actividades creativas. Por ejemplo, para reforzar los conceptos descritos en el set de la visita a una tienda de ultramarinos, tú puedes:
  - hacer una representación, con un carro de juguete y alimentos.
  - Generalizar los conceptos en el set dando al niño una copia de la ilustración para colgar cuando se suba al carro.
  - Leer cada historia en secuencias mientras visitan una tienda.
  - Crear actividades o rutinas, especialmente aquellas que ayudan a estructurar el rol del niño en una situación determinada.
10. Añadiendo una historia que describa una actividad relatada desde la propia experiencia del niño personalizará este libro. Las ideas son infinitas; un poco de creatividad y esfuerzo puede llevarnos a clarificar y expandir el significado del set de historias.

Bienvenido a mi libro de historias sociales, el primer libro de sets de historias sociales para niños.

En nombre de las escuelas públicas Jenison y todos los estudiantes de secundaria de Jenison así como las personas envueltas en su desarrollo, es nuestro sincero deseo que estas páginas entretengan e informen. En todos nuestros esfuerzos, las caras y personalidades que comprenden esta única audiencia joven estaban en nuestras mentes y corazones. Nuestros mejores deseos a los niños que escuchen las historias y miren los dibujos de este libro y a los maravillosos padres y profesionales que trabajan en su nombre.

## CAPÍTULO UNO: CUIDANDO DE MÍ

### ¿Qué hago cuando necesito ir al inodoro?

Algunas veces tengo que ir al baño. Si tengo que usar el váter tengo dos opciones: Decírselo a mamá, papá o a un adulto que puede ayudarme.

Ir y usar el baño yo solo.

El uso de las dos opciones ayudará a mantener mi ropa seca.



### ¿Dónde están los inodoros?

En mi casa tenemos.....inodoros. Los inodoros están en los cuartos de baño.

Hay un cuarto de baño.....

Hay un cuarto de baño.....

Hay un cuarto de baño.....

Ahí es dónde están los inodoros en mi casa. Si un baño está siendo usado, puedo tener otra opción. Puedo ir a otro baño. Puedo esperar mi turno para usar el baño.

### ¿Cómo ayudo a otros a encontrar el inodoro en mi casa?

Algunas veces las personas visitan mi casa. Pueden necesitar usar un inodoro. Ellos saben dónde está el baño en su casa. Lo que necesitan saber es dónde está el baño en mi casa. Pueden decir ¿Puedo usar tu baño? Puedo ayudarles mostrándoles dónde está el baño en mi casa.

### ¿Dónde están otros inodoros?

Algunas veces la gente sale de sus casas para ir a otros lugares. Si necesitan un inodoro, normalmente hay uno cerca. Cada casa tiene un inodoro. Las tiendas tienen inodoros. Los restaurantes tienen inodoros. Los museos y parques de atracciones tienen inodoros. Algunas veces tengo que ir a un inodoro cuando

no estoy en casa. La gente que está conmigo puede ayudarme a encontrar un inodoro. Puedo intentar decir, ¿puede ayudarme a encontrar un inodoro?

### **Hora de lavar las manos**

Algunas veces las manos se ensucian. Puedo usar agua y jabón para tener las manos limpias. Esto se llama lavar las manos.



### **¿Por qué lavo las manos?**

Lavando las manos las vuelvo a tener limpias. Lavar las manos ayuda a mantenerme sano. Lavar las manos es una idea inteligente. Lavar las manos es algo sano que debo hacer.

### **¿Cuándo lava la gente las manos?**

La gente lava las manos cuando tiene las manos sucias. La gente también lava las manos antes de comer y después de haber usado el inodoro.

Un adulto sabe cuando necesito lavar las manos. Algunas veces, podría lavar las manos después de haber jugado afuera. Puedo necesitar lavar las manos en otro momento. Intentaré lavar las manos cuando un adulto me lo diga.

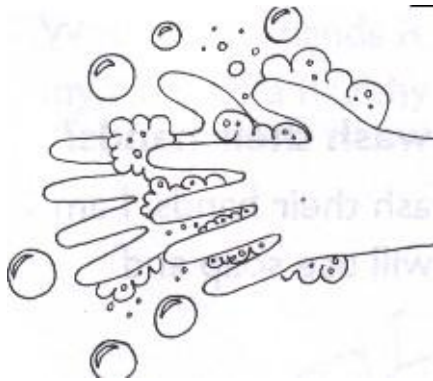
## ¿Cómo enseñar a los niños a lavar las manos?

Los adultos enseñan a los niños a lavar las manos. Estoy aprendiendo a lavar las manos. Usaré jabón y agua. Estos son los pasos:



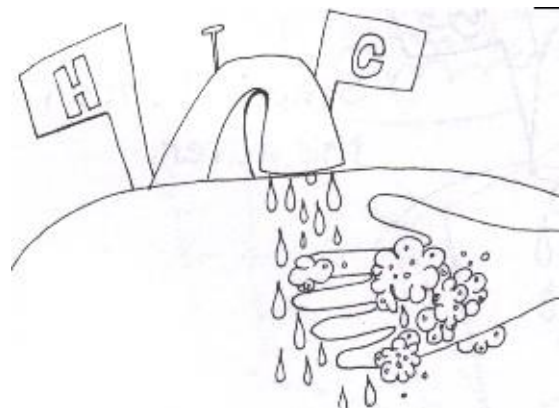
1. Abrir el agua.

2. Poner jabón en las manos.

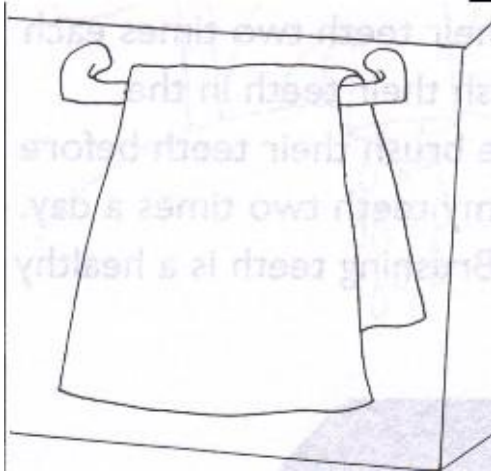
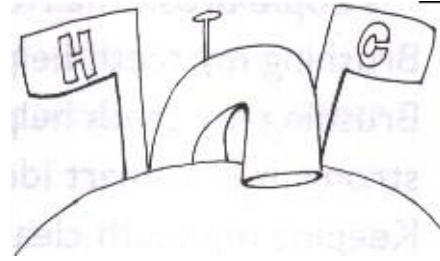


3. Frotar las manos y quizá añadir un poco de agua. Esto hace pompas de jabón.

4. Quitar el jabón de mis manos con agua



5. Cerrar el agua.

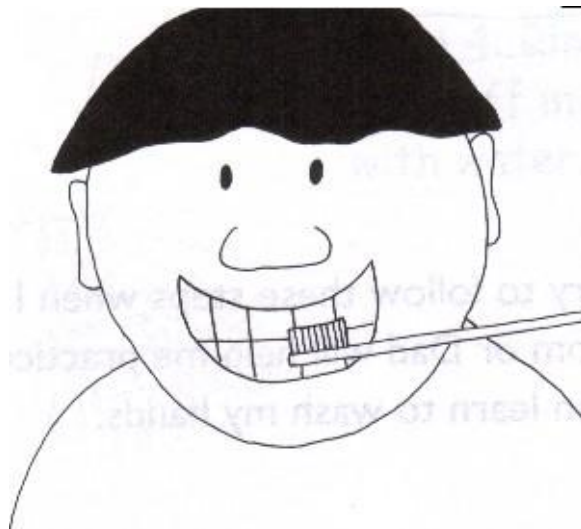


6. Secar las manos.

Intentaré seguir estos pasos cuando lave las manos. Mamá y papá me ayudarán a practicar estos pasos. Puedo aprender a lavar las manos.

### Hora de lavar los dientes

La gente lava los dientes para mantenerlos limpios.  
Cepillar los dientes ayuda a tener una sonrisa bonita.  
Cepillar los dientes ayuda a mantenerlos sanos y fuertes. Es una idea brillante cepillar los dientes.  
Mantener los dientes limpios es una cosa inteligente para hacer.



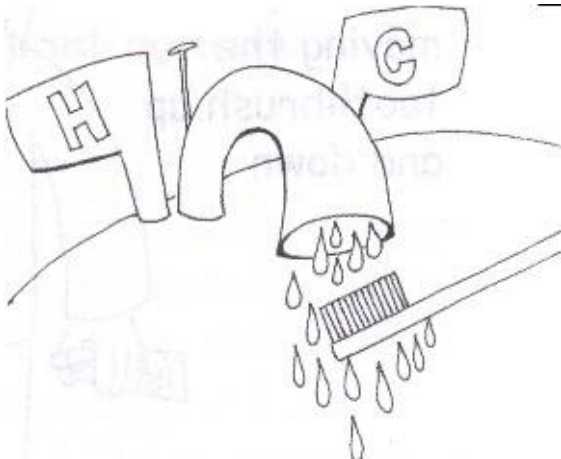
## ¿Cuándo cepilla los dientes la gente?

Mucha gente cepilla los dientes dos veces al día. Habitualmente la gente cepilla los dientes por la mañana. Habitualmente la gente cepilla los dientes antes de irse para cama. Intentaré cepillar los dientes dos veces al día. Esto es muy inteligente. Cepillar los dientes es algo sano para hacer.

## ¿Cómo aprenden los niños a cepillar los dientes?

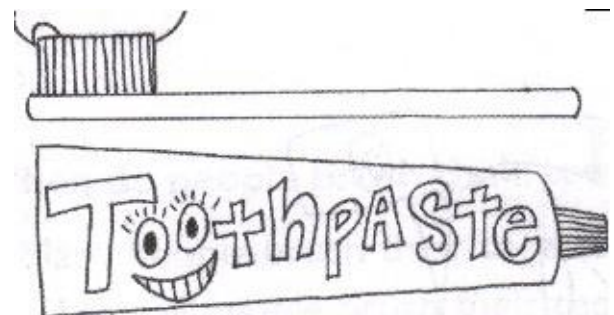
Los adultos enseñan a los niños a cepillar los dientes. Estoy aprendiendo a cepillar los dientes. Usaré mi cepillo de dientes. También usaré pasta de dientes y agua. Estos son los pasos:

### 1. Abrir el agua.



### 2. Poner agua en el cepillo.

### 3. Poner un poco de pasta en el cepillo.





4. Cepillar los dientes moviendo el cepillo de arriba abajo.



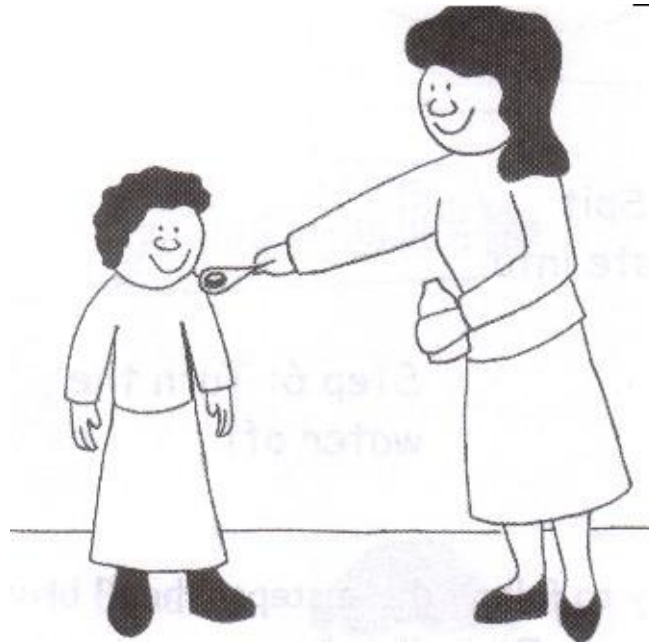
5. Escupir la pasta en el lavabo.

6. Cerrar el agua.

Intentaré seguir estos pasos cuando cepille los dientes. Mamá o papá me ayudarán a practicar estos pasos. Puedo aprender cómo lavar los dientes.

## **Momento de tomar una medicina**

Las medicinas ayudan a la gente. Algunas medicinas ayudan a la gente que está enferma. Algunas medicinas ayudan a la gente a pensar o sentirse mejor. El médico decide si una persona necesita medicinas.



## **¿Por qué es la medicina especial?**

Personas muy inteligentes hacen medicinas en laboratorios. Las medicinas vienen de muchas formas, tamaños. Algunas veces la medicina viene en un bote. Algunas veces está en otro envase.

Las indicaciones están impresas en el envase. Es importante para los adultos seguir estas indicaciones.

## **¿Por qué los adultos me dan una medicina?**

Los médicos y otros adultos saben cuando es el momento de tomar la medicina. Me pueden dar la medicina por la mañana. Me pueden dar la medicina por la noche. Me pueden dar la medicina a otra hora. Es importante para mí tomar la medicina cuando me lo dice un adulto.

## **¿Qué es una medicina líquida?**

Algunas veces la medicina es líquida. La medicina líquida viene en bote. La medicina líquida puede ser rosa o azul o de otro color. Las medicinas líquidas pueden saber a chicle, cereza o tener otros sabores. Madres y padres saben cómo dar a los niños la medicina líquida. Esto me mantendrá seguro.

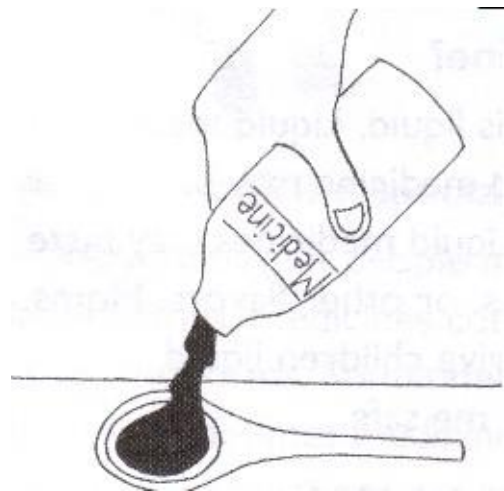
### ¿Qué es una cuchara de medicina?

Una cuchara de medicina mide mi medicina. Tiene números en un lado así que mamá o papá pueden medir la cantidad de medicina. Las mamás y papás saben cómo echar la medicina en la cuchara hasta que la llena llegando al número correcto. Intentaré tomar la medicina cuidadosamente de la cuchara. De ese modo tomaré la medicina que necesito.

### ¿Cómo me dan los adultos la medicina?

Los adultos me dan la medicina. Estos son los pasos:

1. El adulto echa la medicina en la cuchara.

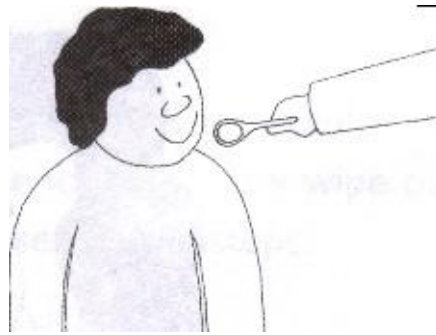


2. El adulto te pide que abras la boca.

3. La cuchara entra en la boca.



4. La medicina entra en la boca.



5. Intentaré tragar la medicina.

#### **Momento de limpiar la nariz**

Los mocos se producen en mi nariz. Algunas veces cuando tengo catarro mi nariz produce demasiados mocos. Algunas veces si tengo alergia mi nariz tiene demasiados mocos. Algunas veces la nariz tiene demasiados mocos por otra razón. Es bueno limpiarlos.

#### **¿Qué quiere decir sonar la nariz?**

Algunas veces mi nariz se siente llena. Esto quiere decir que mi nariz tiene mocos. La gente puede decir tu nariz está cargada. El aire en la nariz puede sacar los mocos. Esto se llama sonarse los mocos.

### ¿Qué quiere decir limpiar la nariz?

Algunas veces, mi nariz gotea. Esto significa que los mocos caen por la cara. La gente dice tu nariz está corriendo. Puede ser momento para limpiar la nariz. Limpiar la nariz significa quitar los mocos de la cara.



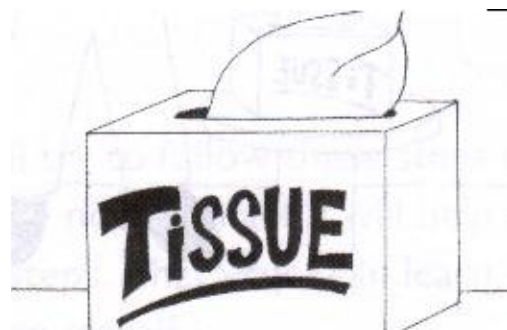
### ¿Qué uso para limpiar o sonar la nariz?

Uso un pañuelo para limpiar o sonar la nariz. Un pañuelo es un rectángulo de suave algodón. Viene en muchos colores. Pueden ser blancos. Pueden ser de otro color. Puedo usar pañuelos para limpiar o sonar la nariz. Los adultos saben dónde encontrar pañuelos.

### ¿Cómo usar un pañuelo?

Los adultos enseñan a los niños a usar un pañuelo. Los adultos pueden limpiarme la nariz. Puedo limpiar la nariz yo solo. Estos son los pasos:

1. Encontrar una caja de pañuelos.



2. Sacar un pañuelo de la caja.

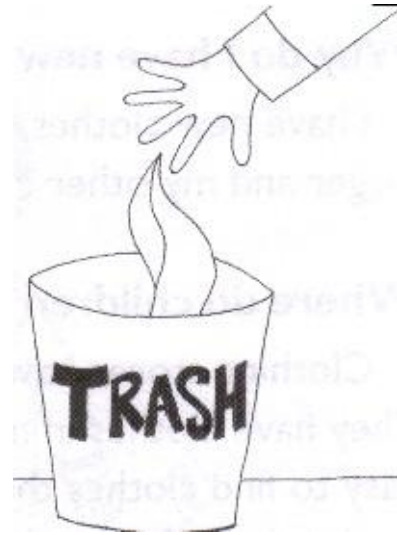


3. Poner el pañuelo en mi nariz.



4. Limpiar o sonar el moco en el pañuelo.

5. Encontrar un cubo para poner el pañuelo usado.



Intentaré seguir estos pasos cuando limpie la nariz. Un adulto me ayudará a practicar estos pasos. De este modo puedo aprender a limpiarme la nariz.

**¿Por qué necesito ropa nueva?**

Pongo ropa todos los días. Crezco cada día, también. Mi ropa no crece. No puede servirme más.

Algunas veces soy demasiado grande para mi ropa. Tengo que tener ropa nueva. Mi mamá o papá pueden comprarme ropa nueva en una tienda. Algunas veces otra gente me da ropa.

¡La ropa más grande me sienta mejor!

**¿Por qué tengo ropa nueva?**

Tengo ropa nueva. Esto es porque mi cuerpo es más grande y mi otra ropa es demasiado pequeña.

**¿Dónde encuentran los niños la ropa nueva?**

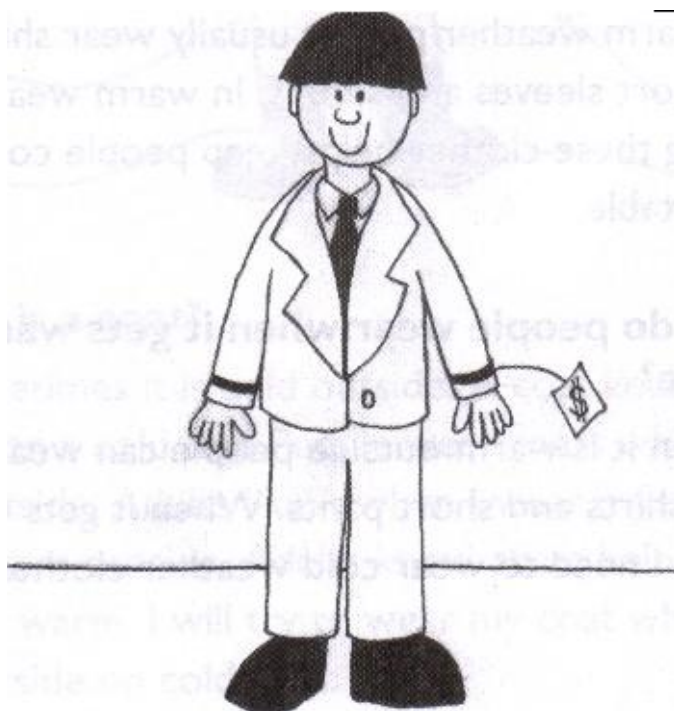
Las tiendas de ropa tienen ropa nueva para niños. Tienen ropa de muchos tamaños. Esto hace que sea fácil encontrar ropa que me sirva. Mamá sabe que ropa necesito. Algunas veces sé que ropa quiero. Podemos ir de compras para encontrar la ropa nueva.

**¿Cómo te sientes al llevar ropa nueva?**

Algunas veces llevo ropa nueva por primera vez. Pueden sentirse suaves. Pueden sentirse un poco rígidas. Llevarlas las hace más viejas y más suaves. Intentaré llevar mis prendas nuevas.

## ¿Cuándo usar la ropa nueva?

Mamá o papá saben cuando es el momento de usar la ropa nueva. Algunas veces pongo ropa nueva. Algunas veces llevo ropa vieja. Algunas veces llevo ropa nueva y vieja a la vez. Esto está bien.



## Elegir ropa nueva para poner afuera.

Algunas veces hace frío fuera. Es una buena idea poner ropa que me mantenga templado. Algunas veces hace calor fuera. Es una buena idea poner ropa que me mantenga frío.

Un adulto sabe que ropa me mantendrá a gusto.

## ¿Qué pone la gente cuando hace frío fuera?

Cuando hace frío fuera la gente lleva manga larga y pantalones largos. Cuando hace calor fuera necesito llevar prendas adecuadas. En tiempo de calor la gente normalmente lleva camisas con manga corta y pantalones cortos. En ese tiempo llevar esas prendas les ayuda a mantenerse frío y a gusto.

## ¿Qué pone la gente cuando hace calor fuera?

Cuando hace calor fuera la gente lleva pantalón corto y camisa manga corta. Cuando hace frío fuera necesito llevar prendas para el frío. La gente lleva manga larga y pantalones largos cuando hace frío. Llevar los brazos y piernas tapados mantiene la gente templada.





### **¿Qué es un abrigo?**

Algunas veces hace frío fuera. Un abrigo me mantiene abrigado en un día frío. La gente lleva abrigos cuando están fuera, a los adultos les gusta cuando llevo el abrigo para estar abrigado fuera. Los adultos saben que los abrigos ayudan a mantener a la gente abrigada. Intentaré llevar mi abrigo cuando esté fuera en días fríos.

### **¿Qué es un mitón?**

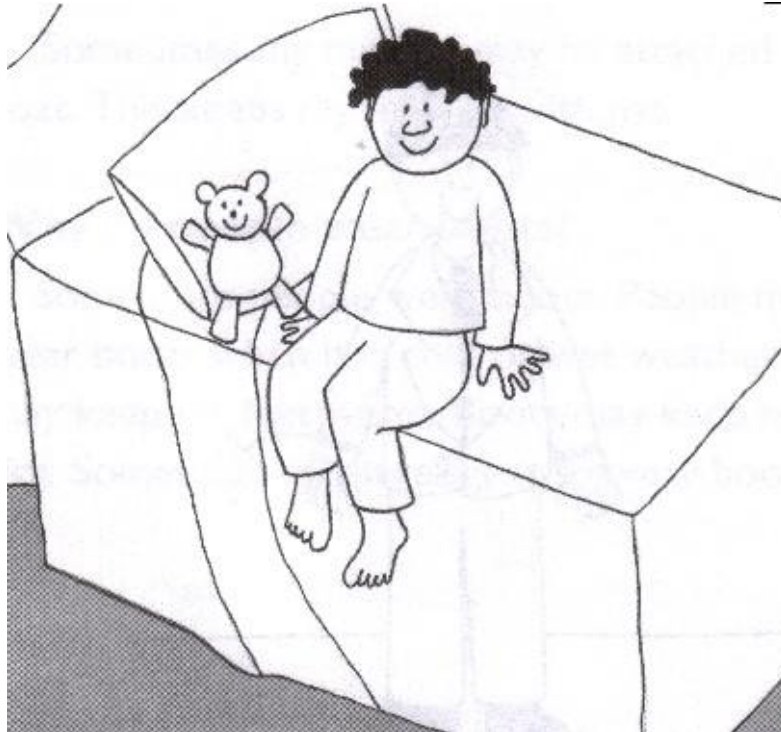
Algunas veces hace frío fuera. No puedo mantener mi mano caliente. Un mitón es un pequeño abrigo para mi mano. Llevando dos mitones mantenemos las dos manos templadas. Cuando hace frío fuera trataré de llevar los mitones. Algunas veces mis mitones pueden estar sujetos a mi abrigo. Esto mantiene mis mitones conmigo.

### **¿Por qué la gente lleva botas?**

Algunas veces la gente lleva botas. La gente puede llevar botas cuando hace frío o tiempo húmedo. Las botas pueden mantener mis pies templados. Las botas pueden mantener mis pies secos. Algunas veces es inteligente llevar botas.

## Tiempo para una siesta

Una siesta es dormir durante un tiempo corto durante el día. Tomar una siesta es bueno. Intentaré tomar una siesta. Puedo jugar más tarde.



### ¿Por qué tomo siestas?

La mayoría de los niños pequeños toman siestas. Algunas veces tomo siestas. Una siesta me ayuda a descansar. Descansar hace más fácil estar despierto. Cuando estoy despierto puedo hacer muchas cosas. Las siestas son buenas para mí.

### ¿Cuándo es hora de la siesta?

Algunas veces es hora para tomar una siesta. Mamá y papá saben cuando es hora de tomar una siesta. Ellos pueden saberlo mirando el reloj. Ellos pueden saberlo mirando para mí. Ellos podrían saberlo hablando conmigo. Mamá o papá nos dirán cuando es hora de tomar una siesta.

### ¿Qué hacen los adultos cuando estoy tomando una siesta en casa?

Cuando tomo la siesta en casa, un adulto está cerca. El adulto puede leer un libro, lavar prendas o puede estar haciendo más cosas. Un adulto se queda en casa cuando duermo. Un adulto está cerca cuando me despierto.

## ¿Cómo aprenden los niños a tomar la siesta?

Los niños aprenden a tomar siestas con práctica. Yo estoy aprendiendo a tomar una siesta. Estos son los pasos:

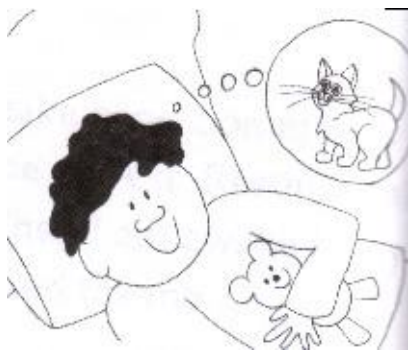


1. Mamá o papá pueden leerme esta historieta antes de dormir.

2. Encontrar un lugar para descansar.



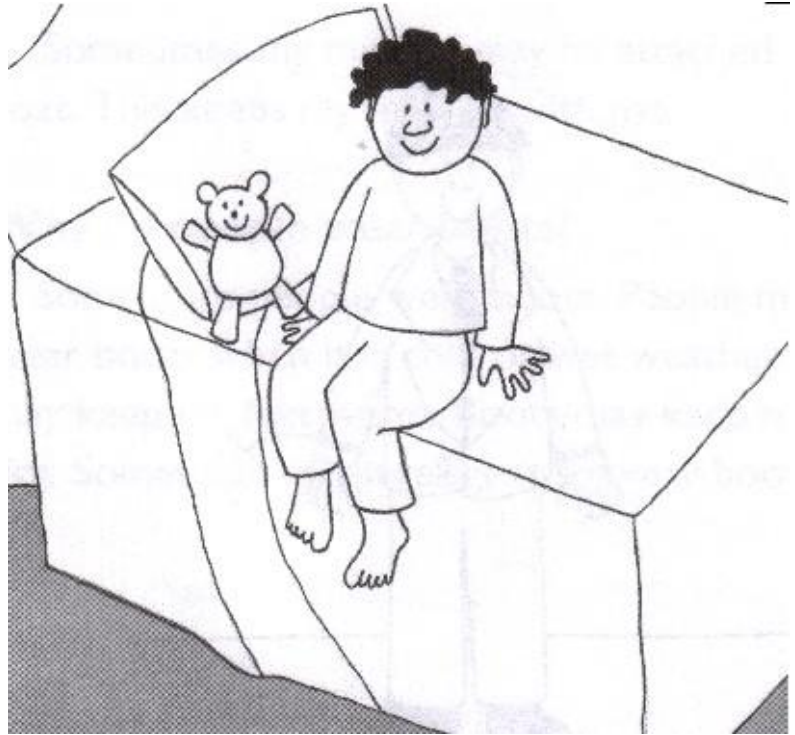
3. Quedarse confortable y sentirse a gusto.



4. Pensar cosas tranquilas. Un gatito dormido es un pensamiento tranquilo. Puedo tener pensamientos tranquilos propios.

5. Cerrar los ojos.
6. Puedo estar quedando dormido. Puedo pensar cosas tranquilas con los ojos cerrados.

7. Me despertaré o mamá o papá me dirán cuando se termina la siesta



Trataré de seguir estos pasos cuando tome una siesta.

### **Momento de cortar el pelo**

El pelo en mi cabeza crece. Cada día mi pelo crece un poco más. Algunas veces necesita que se corte. Un adulto puede decir "momento para un corte de pelo". Esto significa que mi pelo necesita estar más corto.

### **¿Cuándo tengo el corte de pelo?**

Mamá y papá saben cuando mi pelo está demasiado largo. Mamá y papá saben cuando mi pelo necesita ser cortado. Pueden saberlo mirando el calendario. Pueden saberlo mirando para mí. Mamá y papá me llevarán a un peluquero para cortar el pelo.

### **¿Qué es un peluquero?**

Un peluquero es un hombre o una mujer que corta el pelo. Los peluqueros aprenden a cortar el pelo en una escuela especial. Los peluqueros saben como cortar el pelo. Los peluqueros usan una tijera o maquinilla, para cortar el pelo. Esto hace el pelo más corto.

### **¿Dónde trabaja un peluquero?**

Un peluquero trabaja en un negocio. Hay sillas especiales. Esas sillas suben y bajan con seguridad. Hay espejos también. La gente se sienta en las sillas, miran en los espejos. Pueden mirar al peluquero cortar el pelo.

### ¿Cómo puedo ayudar al peluquero?

El peluquero puede decir. Por favor, siéntate ya. Puedo ayudar al peluquero sentándome. Al peluquero le gusta cuando intento sentarme. Sentándome es más fácil para el peluquero cortarme el pelo.

Algunas veces la gente habla mientras cortan el pelo. Se sientan y hablan al mismo tiempo. Ello ayuda al peluquero cuando la gente se sienta.



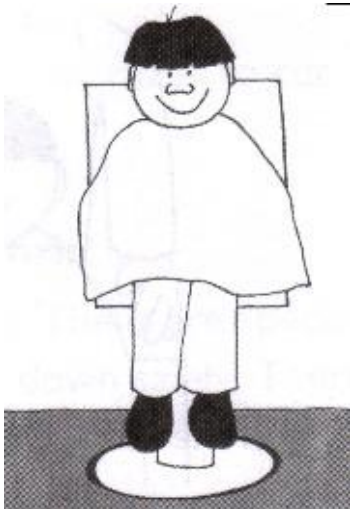
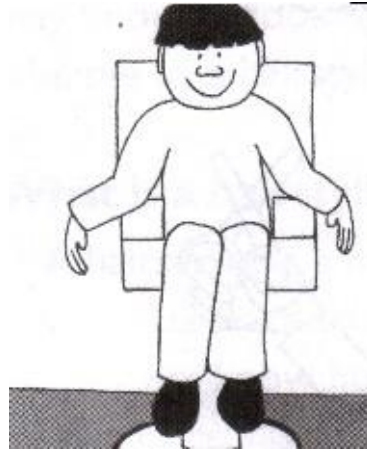
### ¿Qué pasos sigo para tener el corte de pelo?

Los peluqueros cortan el pelo. Algunas veces tengo mi pelo cortado por un peluquero. Trataré de seguir estos pasos:



1. Entrar en la peluquería con mamá y papá.

2. Sentarme en la silla.



3. La peluquera me pondrá una capa. La capa mantiene el pelo cortado fuera de mi ropa. Es un seguro llevar la capa puesta.

4. Siéntate ya y escucha las instrucciones.

5. Espera que el peluquero corte el pelo





6. El peluquero me sacará la capa. Esto significa que mi corte de pelo se ha terminado.

Mamá o papá me ayudarán a aprender estos pasos.  
Puedo aprender a ayudar al peluquero.

### **Momento de cortar las uñas**

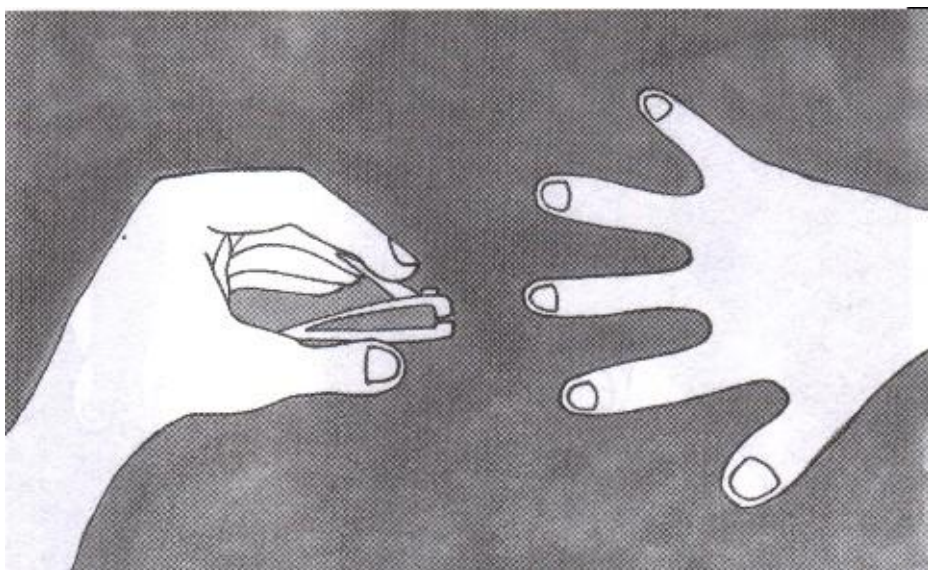
Las uñas crecen. Cuando un adulto dice, cortaremos las uñas, ellos quieren recortar mis uñas un poco más. Cortarán las puntas de mis uñas. Intentaré dejar a un adulto que corte mis uñas.

### **¿Quién corta mis uñas?**

Un adulto cortará mis uñas cuando estén demasiado largas. Un adulto sabe como usar el corta-uñas para cortar mis uñas. Un adulto sabe como cortar mis uñas de forma segura.

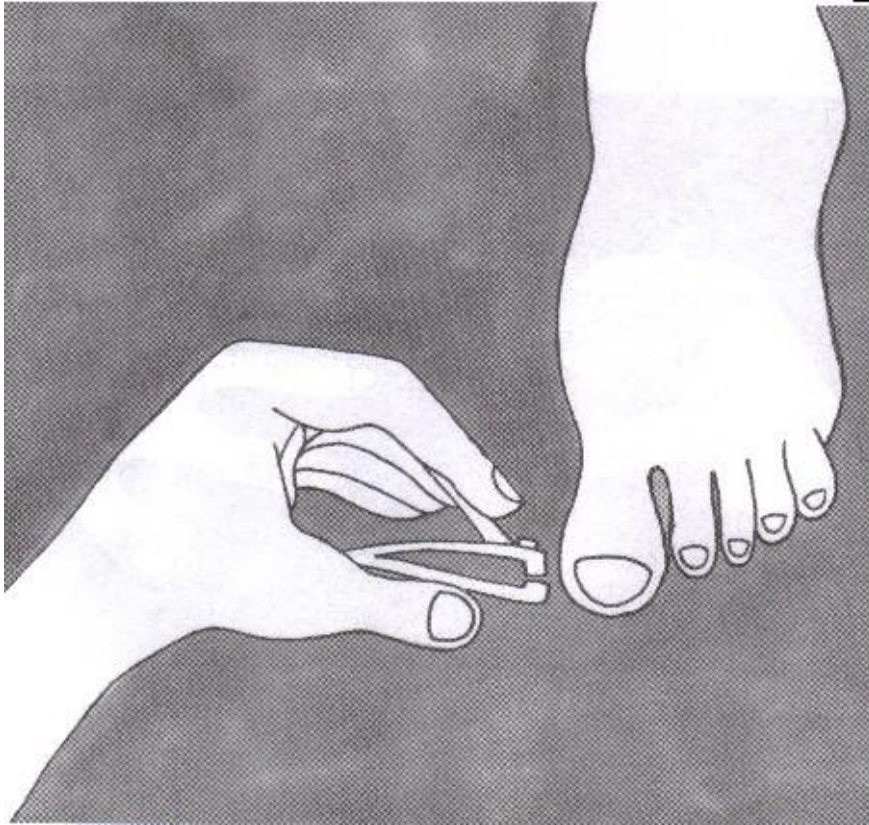
### **¿Estoy seguro teniendo cortadas las uñas? (de las manos)**

Es seguro para mis uñas ser cortadas. Un adulto será muy cuidadoso cuando corta mis uñas. Un adulto tratará de hacerme sentir seguro cuando corte mis uñas.



## **Hora de cortar mis uñas (de los pies)**

Las uñas de los pies crecen. Cuando un adulto dice "A cortar las uñas", ellos quieren recortar mis uñas un poco más. Ellos cortarán la punta de mis uñas. Podré permitir a un adulto cortar mis uñas.



### **¿Quién corta mis uñas?**

Un adulto cortará mis uñas cuando estén demasiado largas. Un adulto sabe como usar un corta-uñas para cortar las uñas. Un adulto sabe como cortar mis uñas con seguridad.

### **¿Estoy seguro teniendo mis uñas cortadas?**

Es seguro para mis uñas ser cortadas. Un adulto será muy cuidadoso cuando corte mis uñas. Un adulto tratará de hacerme sentir seguro cuando corte las uñas.

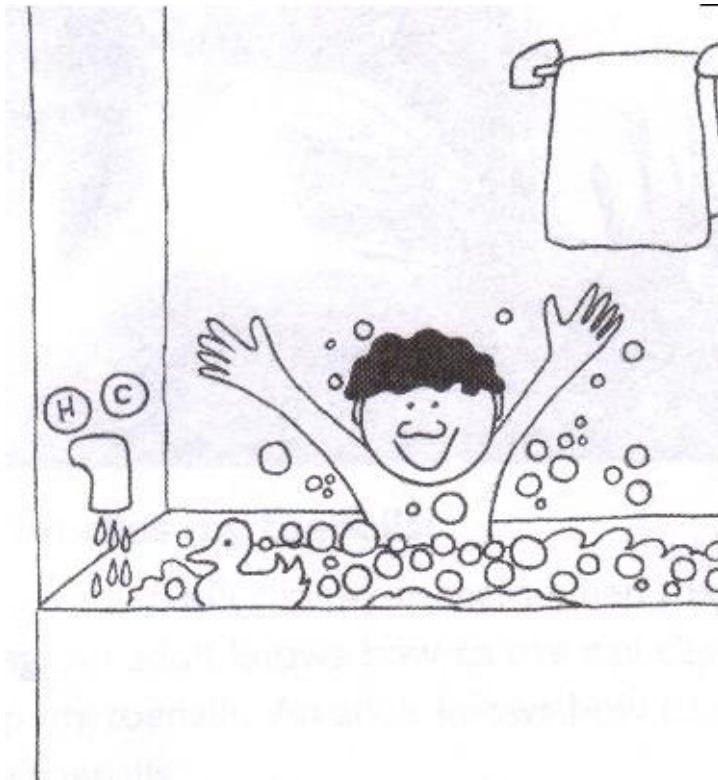


## **Hora del baño**

Algunas veces estoy sucio. Cuando estoy sucio mis padres quieren que esté limpio. La mayoría de los niños se bañan para estar limpios. Intentaré tomar un baño cuando mis padres me digan que es hora de tomar uno.

### **¿Cuándo tomo un baño?**

Mamá o papá saben cuando es hora de un baño. Ellos podrían saberlo mirando el reloj. Ellos podrían saberlo mirándome a mí. Mamá o papá ponen agua en la bañera para estar lista para mi baño.



### **¿Por qué dejo mi ropa fuera de la bañera?**

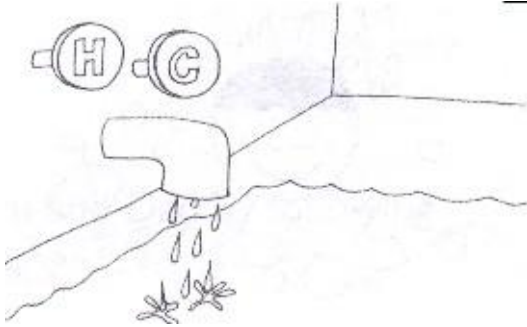
Trato de sacar la ropa antes de meterme en el baño. Esto mantiene mi ropa seca. Esto hace más fácil lavar el cuerpo. Dejar la ropa fuera de la bañera es una idea inteligente. Es algo inteligente para hacer.

### **¿Cómo entro en la bañera?**

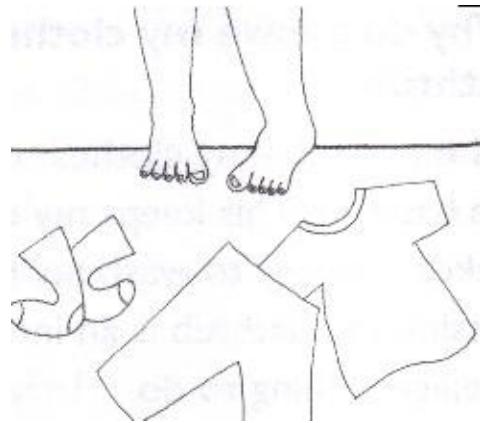
Mamá o papá me ayudan a entrar en la bañera. Esto me mantiene seguro. Mamá o papá podrían echarme una mano para ayudarme a entrar en la bañera. Mamá o papá podrían subirme a la bañera. Mamá o papá me ayudarán con seguridad a entrar en la bañera.

## ¿Cómo me ayudan los adultos a tomar un baño?

Los adultos ayudan a los niños a tomar un baño. Mamá o papá me ayudan a tomar un baño. Estos son los pasos:



1. Mamá o papá ponen agua en la bañera.



2. Saco la ropa, mamá o papá pueden ayudar.



3. Mamá o papá me ayudan a meterme en el baño de forma segura.



4. Me lavo mamá o papá pueden ayudar.



5. Algunas veces jugar en la bañera está bien.



6. Mamá o papá me ayudan a salir de la bañera.



7. Seco mi cuerpo con la toalla.

8. Me pongo la ropa.



Intentaré ayudar a mamá y papá siguiendo estos pasos a la hora del baño.

## **Hora de lavar el pelo**

Cuando me baño o me ducho lavo el cuerpo. Algunas veces cuando me lavo o ducho lavo el pelo también. Esto se llama lavar el pelo. Lavando el pelo hace que esté limpio y brillante. Lavar el pelo es una cosa inteligente para hacer.



### **¿Qué es un champú?**

El champú es un jabón especial para el pelo. Algunas veces el champú es líquido. Cuando lo mezclamos con el agua, el champú hace burbujas. Las burbujas de champú lavan el pelo. Usar el champú es bueno.

### **¿Cuándo se lava mi pelo?**

Algunas veces mi pelo está sucio y necesita lavarse. Los adultos saben cuando el pelo está sucio. Los adultos saben cuando es el momento de lavar el pelo. Un adulto me dirá cuando es el momento de lavar el pelo.

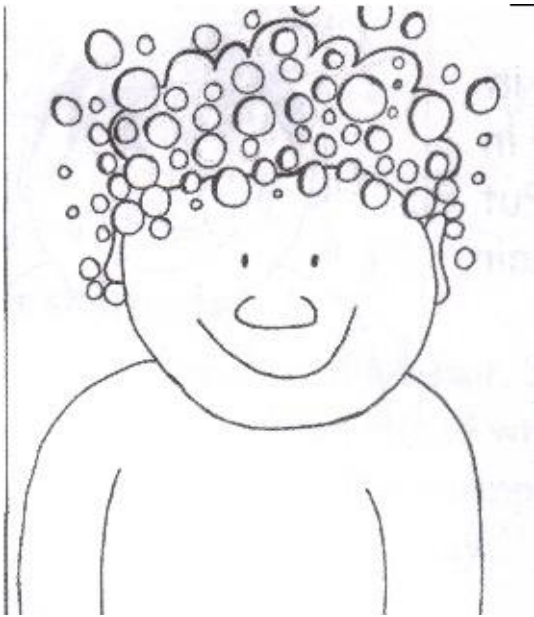
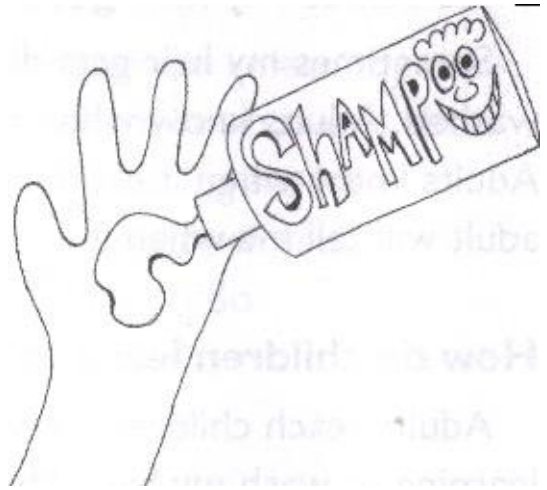
### **¿Cómo aprenden los niños a lavar su pelo?**

Los adultos enseñan a los niños a lavar el pelo. Yo estoy aprendiendo a lavar el pelo. Estos son los pasos:

1. Ponerse en el baño o en la ducha. Poner el agua en el pelo.



2. Poner un poco de champú en la mano.



3. Usar el champú para hacer burbujas de champú en el pelo.



4. Utilizar agua para quitar la espuma del champú.

5. Utilizar una toalla para secarme el pelo.

Intentaré seguir estos pasos cuando me lave el pelo. Mamá o papá me ayudarán a practicar estos pasos. Puedo aprender a lavarme el pelo.

### ¿Qué significa cuando la gente dice, "Hora de irse a la cama"?

Todo el mundo duerme. La mayoría de la gente duerme el lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábado por la noche. Ellos se levantan cada mañana.

Yo duermo en una cama. Mamá o papá suelen decir "Hora de irse a la cama". Esto quiere decir que es hora de prepararse para ir a la cama a dormir.



### ¿Cuándo es hora de dormir?

Mamá o papá saben cuando es hora de que me vaya a dormir. Lo saben mirando el reloj. A veces mamá o papá saben que es hora de irse a dormir simplemente hablando conmigo. Cuando es hora de prepararse para dormir mamá o papá podrían decir, "¡Es hora de dormir!". Esto quiere decir que es una buena idea ir a cama y dormirse.

### ¿Dónde duermo?

Tengo una cama. Sobre mi cama está mi colchón. Sobre mi colchón tengo mis sábanas. Sobre mis sábanas está mi manta. En un extremo de mi cama está mi almohada. Mi almohada es para mi cabeza. Es correcto que me acueste entre mis sábanas, bajo mi manta, con mi cabeza en la almohada, y a dormir. Esta es mi cama y aquí es dónde intentaré dormir.

### ¿Cuándo se va la gente a la cama?

Generalmente, los niños necesitan dormir más que los padres y las madres. Por eso me voy a cama antes que mi madre o mi padre. Mi hora de acostarme es sobre las \_\_\_\_\_. Mi madre se va a cama sobre las \_\_\_\_\_. Está

bien que yo duerma mientras mi madre y mi padre están despiertos. Ellos se irán a cama pronto. Ellos también tienen hora para irse a la cama.

### ¿Qué es un sueño?

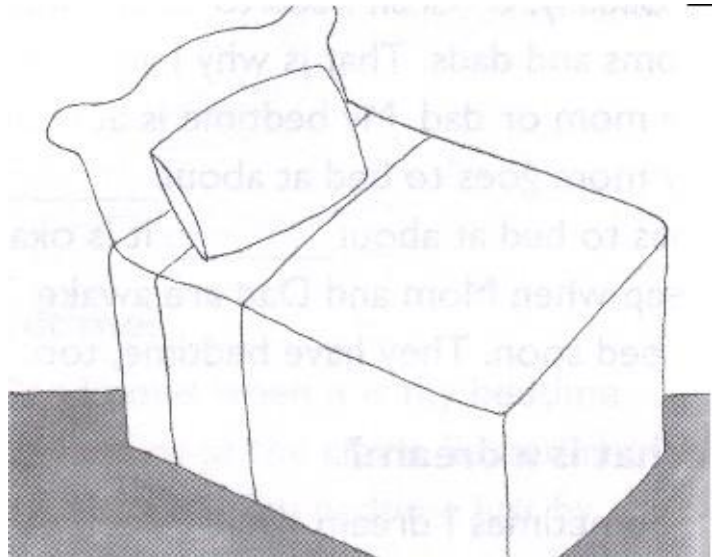
A veces sueño mientras duermo. Un sueño es como un video y mi mente lo controla todo. Puedo verlo con mis ojos cerrados mientras estoy dormido. A veces un sueño puede ser aterrador. Entonces se llama pesadilla. Mamá o papá pueden ayudarme si tengo una pesadilla. Ellos pueden intentar ayudarme a sentirme mejor.

### ¿Cómo me voy a cama?

Cuando mi madre o mi padre me dicen que es hora de dormir, puedo seguir estos pasos para ir a cama:

Paso 1: Me pongo el pijama

Paso 2: Me meto en cama



Paso 3: Intento cerrar los ojos.



Paso 4: Permanezco tumbado y tranquilo hasta que me duermo.

Mamá y papá me ayudarán a aprenderme estos pasos. Algún día puede que siga estos pasos yo sólo.



## CAPÍTULO 2. "CASA"

### **¿Qué son los ruidos inesperados?**

Existen muchos ruidos. Algunas veces, los ruidos me sorprenden. Son inesperados. Algunos ruidos inesperados son: teléfonos, timbres, ladridos, cristales que se rompen, aspiradoras, portazos, bocinas y los truenos. Estos ruidos son correctos. Intentaré permanecer calmado cuando escuche ruidos inesperados. Los adultos pueden decirme cuando parará el ruido.

### **¿Qué es el teléfono?**

Un teléfono es un aparato electrónico. A veces la gente utiliza los teléfonos para hablar con la gente.

A veces, la gente llama por teléfono. Puedo escucharlo sonar. Esto me informa de que alguien está llamando. El ruido es inesperado.

Cuando se contesta al teléfono, el ruido para. Los teléfonos están inactivos la mayor parte del tiempo.



### **¿Qué es el timbre de una puerta?**

El timbre de una puerta es un aparato electrónico. Está unido a un botón en nuestra puerta.

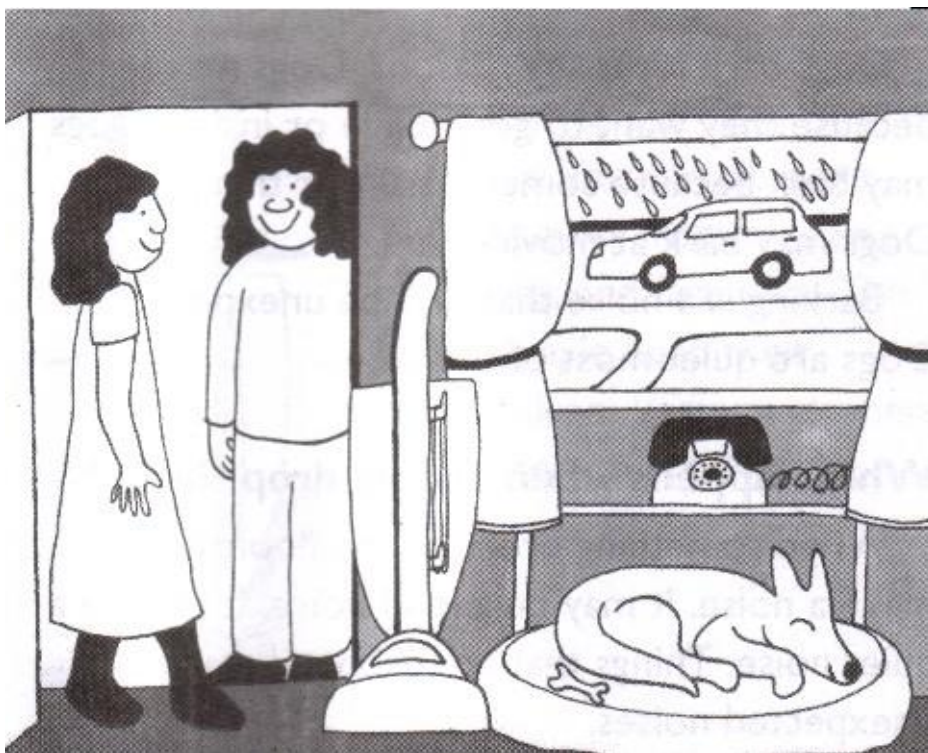
La gente oprime el botón cuando viene a mi casa. Esto nos hace saber que están fuera, en la puerta. Esto produce un ruido dentro. El ruido puede ser inesperado.

Intentaré decirle a un adulto cuando suena el timbre. Ellos responderán a la llamada. Los timbres están inactivos la mayor parte del tiempo.

### **¿Cómo hacen ruidos las puertas?**

Las puertas pueden producir ruidos inesperados. A veces una puerta se cierra demasiado rápido. Esto se llama portazo. Una corriente de viento puede provocar que una puerta se cierre. A veces, la gente da portazos cuando empujan las puertas demasiado fuerte. Las puertas de mi casa están tranquilas la mayor parte del tiempo.

Algunas puertas producen ruidos esperados. Cuando se abren las puertas automáticas en una tienda, la gente sabe que la puerta hará un ruido.



### **¿Por qué ladran los perros?**

Los perros ladran por varias razones. Los perros pueden ladrar porque quieren salir o entrar o porque hay alguien cerca de su casa. Los perros también pueden ladrar a los coches que pasan.

Los ladridos son ruidos que podrían ser inesperados. Los perros permanecen tranquilos la mayor parte del tiempo.

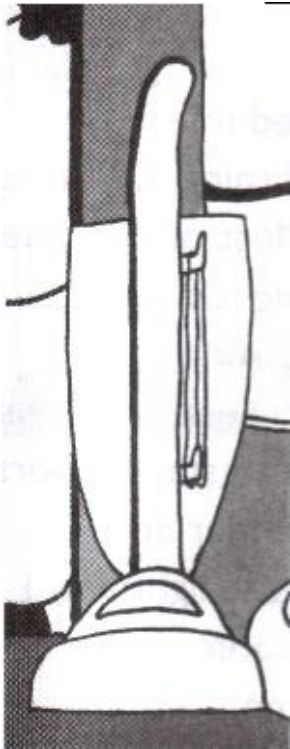
### **¿Qué pasa cuando la gente deja caer cosas?**

Cuando algo se cae al suelo, puede provocar un ruido. Puede ser un ruido suave o un ruido fuerte. Las cosas que se dejan caer o se tiran provocan ruidos inesperados.

La gente deja caer todo tipo de cosas. Intentan agarrarlas, pero accidentalmente caen. A la gente se le caen vasos, bolígrafos, papeles, libros, platos, llaves y también otras cosas.

## ¿Que es una aspiradora?

Una aspiradora es un aparato que limpia. Mamá y papá saben como utilizar una — aspiradora para limpiar la casa. La aspiradora tiene un interruptor que enciende el motor. El motor produce un ruido. La aspiradora tiene un interruptor que apaga el motor. El ruido para.



El motor de una aspiradora mueve el aire para limpiar el polvo y la suciedad. Las aspiradoras quitan la suciedad de las alfombras, cortinas y muebles. Esto ayuda a la gente a mantener limpias sus casas. Las aspiradoras están apagadas la mayor parte del tiempo.

## ¿Por qué los coches tienen claxon?

Los coches tienen claxon para avisar a la gente del peligro. Esto ayuda a mantener a la gente segura.

El claxon suele estar en el centro del volante. Cuando el conductor presiona el claxon éste emite un ruido muy alto. Algunos conductores tienen un botón que acciona el claxon.

La gente que se encuentra cerca no espera oír el claxon. Los sorprende y hace que miren alrededor. Pueden darse cuenta de una situación peligrosa a tiempo de detenerse o apartarse.

El claxon está inactivo la mayor parte del tiempo.

## ¿Qué es un trueno?

El trueno es generalmente un ruido inesperado. Es el sonido que produce el rayo. El rayo es un gran destello en el cielo. La mayoría de las veces, cuando hay rayos y truenos también hay lluvia. Esto se llama tormenta.

Mi madre y mi padre saben como mantener la familia a salvo durante una tormenta. Podemos quedarnos en casa. A veces podemos ver los truenos y relámpagos a través de la ventana. Si veo un relámpago, puedo esperar escuchar pronto el trueno.

El cielo se mantiene en calma la mayor parte del tiempo.

### ¿Quién sabe sobre "las horas de"?

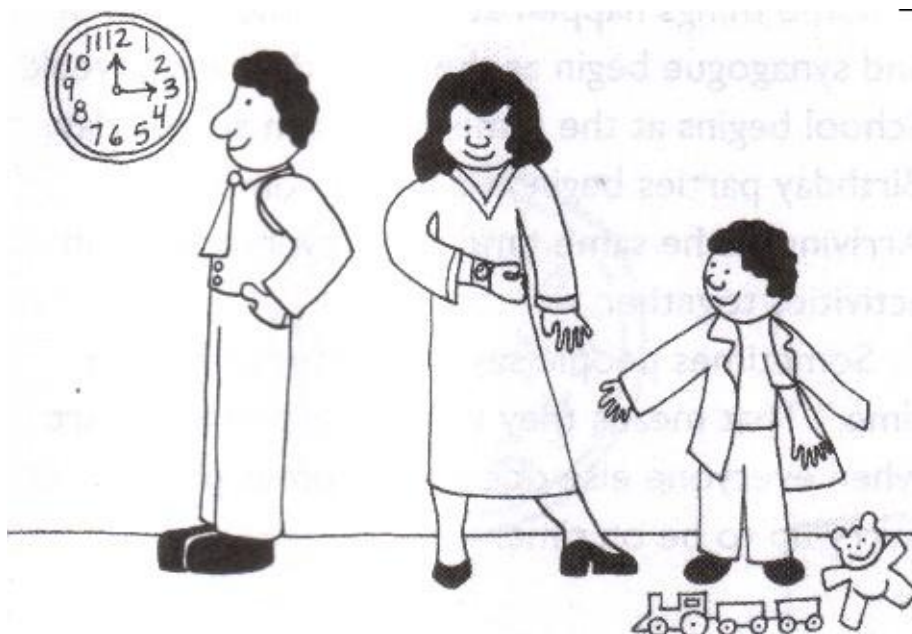
A veces es hora de jugar, otras, hora de dormir, de comer o de trabajar. Los adultos saben cuando es hora de jugar, dormir, comer y trabajar. Los adultos también saben cuando es hora de hacer otras cosas.

### ¿Quién sabe que hora es?

Los adultos saben qué hora es. Los niños mayores también lo saben. Ellos miran el reloj para saber qué hora es. Ellos miran el reloj para saber si es hora de comer, de jugar, trabajar o dormir. Saber que hora es ayuda a la gente a saber qué hacer.

### ¿Qué es un reloj de pulsera?

Un reloj de pulsera es un reloj pequeñito que la gente lleva en su muñeca. El reloj de pulsera ayuda a que la gente sepa si es hora de comer, jugar, trabajar, dormir o hacer otra cosa.



### ¿Qué significa "Apúrate"?

A veces la gente dice, "Apúrate". Si estoy caminando "Apúrate" significa "Por favor, camina más rápido". Si me estoy poniendo mi abrigo significa, "Por favor ponte el abrigo más rápido". Si estoy recogiendo mis juguetes, "Apúrate" significa, "Por favor, recoge los juguetes más rápido". "Apúrate" significa "Muévete más rápido". Intentaré moverme más rápido cuando la gente diga "Apúrate". Es importante para ellos.

### ¿Qué significa ser "puntual"?

Algunas cosas pasan a ciertas horas. La misa siempre comienza a la misma hora cada semana, el colegio se abre a la misma hora todos los días lectivos, las fiestas de cumpleaños también comienzan a cierta hora.

El llegar al mismo tiempo ayuda a que todo el mundo comience a realizar las actividades al mismo tiempo.

A veces la gente dice que quieren ser "puntuales". Esto significa que quieren llegar y comenzar al mismo tiempo que el resto de las personas. A veces la gente se apura para llegar puntual.

### ¿Qué significa "llegar tarde"?

A veces la gente dice que "no quiere llegar tarde". Se sentirán nerviosos si algo comienza antes de que ellos lleguen. A veces la gente llega tarde a misa y ellos podrían sentirse avergonzados si los demás los ven llegar tarde. Algunas veces los niños llegan tarde al colegio. Ellos podrían llegar después de que el profesor y los niños comiencen su día.

La mayoría de la gente piensa que llegar a tiempo es mejor que llegar tarde. Esta es la razón por la que comienzan a ponerse nerviosos por si llegan tarde y apuran.



### ¿Quién viene a jugar?

A veces los niños vienen a jugar a mi casa. El niño que viene hoy es \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_ es mi amigo hoy.

### ¿Cuándo vamos a jugar?

Hoy he invitado a un amigo a mi casa.

Mi amigo vendrá sobre las \_\_\_\_\_.

Mi amigo se irá sobre las \_\_\_\_\_. Podemos jugar de \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_.

### ¿Qué puedo decir cuando llegue mi amigo?

Mi amigo viene hoy sobre las \_\_\_\_\_.

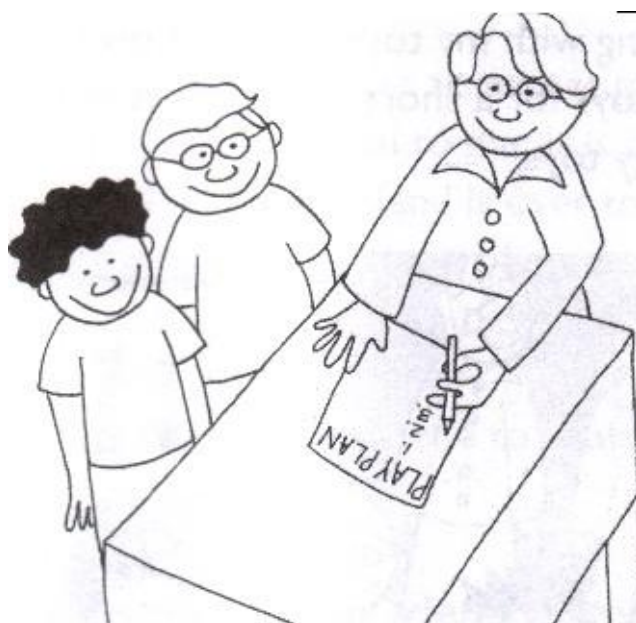
Cuando llegue mi amigo, podría decir, "¡Hola!". Decir "Hola" es amistoso. Esto ayudará a mi amigo a sentirse bienvenido.

### **¿Qué haremos hoy?**

Hoy viene un amigo a mi casa. Mi madre o mi padre pueden ayudarnos a hacer una lista de cosas que podemos hacer. Yo podría tener algunas ideas sobre lo que podemos hacer. Mi amigo también podría tener algunas ideas. ¡Una buena lista de ideas de juego contiene mis elecciones y las de mi amigo también! Esto se llama un plan de juegos.

### **¿Como utilizamos nuestro plan de juegos?**

Nuestro plan es una lista con cosas para hacer. Mi amigo y yo podemos mirar la lista. Podemos encontrar algo que hacer. A veces podríamos elegir hacer la misma actividad. También está bien que juguemos solos durante un rato. Mi madre o mi padre pueden ayudarnos.



### **¿Seguimos siempre el plan de juegos?**

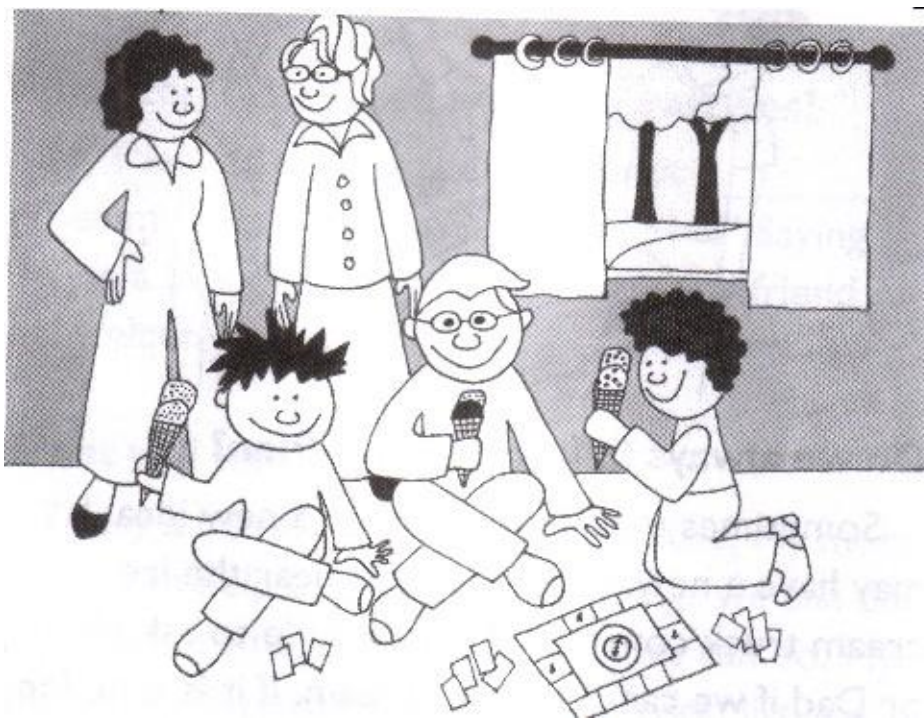
A veces, mi amigo y yo tenemos nuevas ideas. Si escuchamos que el camión de los helados se acerca, podríamos decidir pedirle a mamá o papá que nos compren un helado. Si es hora de comer, podríamos preguntar si podemos ayudar a hacer la comida. Podríamos ver un libro que nos gustaría que mi madre o mi padre nos leyera. Podemos decidir elegir actividades que son nuevas ideas. Formarán parte de nuestro plan aunque no se añadan a nuestra lista.

### ¿Usará mi amigo mis juguetes?

Un amigo viene a mi casa. Mi amigo sabe que tengo juguetes. Él espera tener un turno para jugar con mis juguetes. Podría dejar que mi amigo jugase con mis juguetes durante un rato. Esto se llama compartir mis juguetes.

Mi amigo sabe que mis juguetes me pertenecen. Él sabe que mis juguetes se quedan conmigo cuando hayamos acabado de jugar.

Algún día, mi amigo podría compartir sus juguetes conmigo.



### ¿Quién decide con qué juguetes jugamos en mi casa?

A veces un amigo viene a jugar a mi casa. Algunos de mis juguetes son especiales para mí. Es correcto apartarlos mientras mi amigo deja de jugar.

Es amigable escoger algunos de mis juguetes para compartir con mi amigo. Mi madre o mi padre pueden ayudarme a elegir buenos juguetes para compartir.

Cuando es hora de que mi amigo se vaya, los juguetes que he compartido se quedan conmigo.

### ¿Qué debo decir cuando mi amigo se va?

Mi amigo viene a casa hoy. Vamos a jugar desde las \_\_\_\_\_ hasta las \_\_\_\_\_.

Cuando mi amigo tenga que irse, Yo podría decir, "¡Gracias por venir!". Mi amigo podría venir a jugar a mi casa de nuevo. Nosotros también podríamos jugar en su casa alguna vez. Nuestros padres nos pueden ayudar a planificar nuestro juego juntos.

## **¿Cómo haremos planes para jugar de nuevo?**

Nos será fácil contactar con mi amigo para hacer planes de juego de nuevo. Mis padres tienen el teléfono de mi amigo. Podemos llamar para hacer planes para jugar. Mis padres tienen la dirección de mi amigo. Sabemos como encontrar la casa de mi amigo. Nosotros incluso tenemos la dirección de correo electrónico de mi amigo. Hay muchas maneras de pedirle a mi amigo que juegue conmigo de nuevo.

## **¿Qué es hacer turnos?**

A veces, los niños quieren jugar con el mismo juguete. Ellos podrían necesitar hacer turnos con el juguete. Un "turno" es una oportunidad para jugar con el juguete. Cada niño tiene un turno para jugar con el juguete. Esto significa que yo tendré una oportunidad para jugar con el juguete. Tendré mi turno con el juguete.

## **¿Cuándo es mi turno?**

A veces podría ser difícil saber cuando es mi turno. Los adultos pueden ayudar. Un adulto podría pedirme que aguardase mi turno, diciendo, "\_\_\_\_\_, por favor espera". "Espera" significa que mi turno se acerca. "Espera" también significa que es un buen momento para jugar con otro juguete. Los adultos intentarán enseñarme lo que significa "Espera". Cuando sea mi turno, alguien podría decir, "¡\_\_\_\_\_, es tu turno!". Esto significa que otros niños esperaran hasta que acabe mi turno.

## **¿Es fácil establecer turnos?**

Algunas veces, los niños establecen turnos fácilmente. Otras veces es más difícil. Esto está bien. Suele ser más fácil para los niños establecer turnos cuando hay un adulto que los ayuda.

A veces, los niños se equivocan cuando están aprendiendo a establecer turnos. Cogerle un juguete a un niño sin preguntar es un error. Un adulto puede ayudar. Poco a poco, los niños aprenden lo que hacer cuando alguien se equivoca estableciendo turnos.

## **¿Qué juguetes son míos?**

Tengo juguetes que son "mis juguetes". Son los juguetes que permanecen conmigo en casa. Mi madre o mi padre podrían ayudarme a encontrar un lugar para guardar mis juguetes.

Mi madre o mi padre podrían ayudarme a etiquetar mis juguetes con un adhesivo con mi nombre. Eso me ayudará a asegurarme de que esos juguetes son míos.



### **¿Cómo puedo volver a tener mi juguete?**

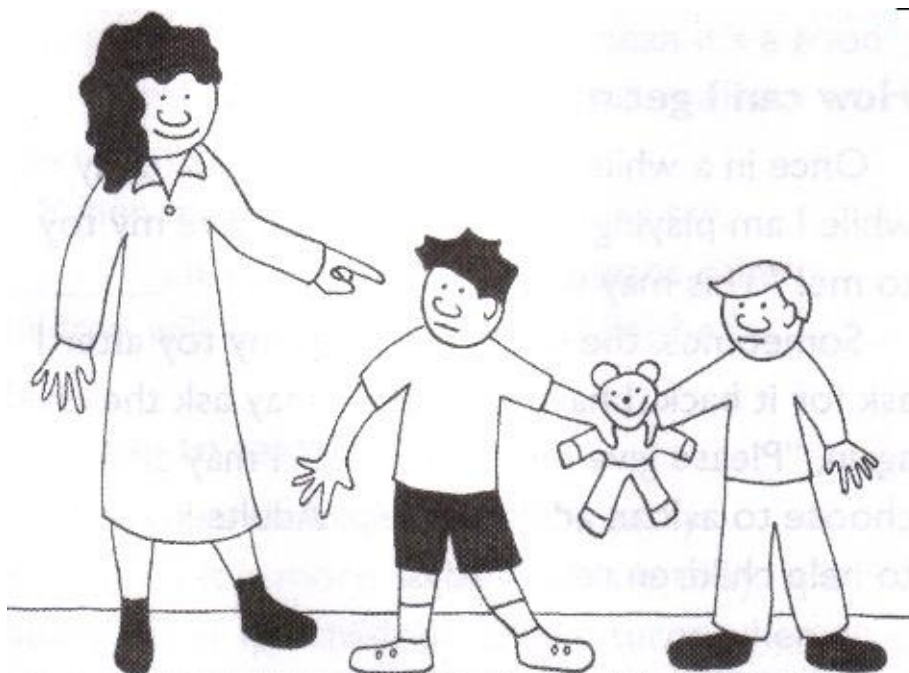
En alguna ocasión, otro niño podría coger mi juguete mientras yo estoy jugando. Yo puedo decir "¡Por favor devuélveme mi juguete!". Esto podría funcionar.

A veces, el niño podría quedarse con el juguete tras pedirle que me lo devuelva. Tengo una alternativa. Podría pedirle al niño de nuevo "¡Por favor, dame mi juguete!". También podría pedirle ayuda a un adulto.

### **¿Por qué se equivocan los niños cuando juegan?**

La mayoría de los niños se equivocan alguna vez cuando juegan con los demás. Podrían romper un juguete sin querer. Podrían olvidarse de cómo establecer turnos. Podrían cansarse y decir que algo no les gusta.

Equivocándose es cómo los niños aprenden a jugar juntos. Las madres y los padres pueden ayudar cuando los niños se equivocan. Ellos tienen ideas para ayudar a los niños a divertirse de nuevo.



### **¿Cómo comparten los niños la zona de juego?**

A veces, los niños comparten una zona de juego. Los niños necesitan un espacio de juego reducido. Un espacio reducido abarca la amplitud de mi brazo. Los adultos pueden ayudar a los niños a jugar en un espacio pequeño. Puedo aprender a jugar en un pequeño espacio con los otros niños. Un espacio reducido ayuda a que los niños se sientan cómodos y seguros cuando juegan.

### ¿Cómo comparten los niños los videojuegos?

La gente puede aprender a compartir videojuegos. A veces es mi turno para jugar a los videojuegos. Intentaré dejar que los demás tengan su turno para jugar. Es una idea amistosa.

### ¿Pueden los niños compartir también la limpieza?

A veces hay que colocar los juguetes. Los niños aprenden a compartir su limpieza. Ellos trabajan al mismo tiempo. A un sólo niño le lleva demasiado tiempo colocar los juguetes. Es más rápido si todos los niños ayudan a colocarlos. Colocar los juguetes juntos hace la limpieza más fácil y rápida.

### ¿Qué es una niñera?

A veces tengo una niñera. Una niñera es una persona que cuida de mí cuando papá y mamá están ausentes.

La niñera podría venir a mi casa a quedarse conmigo. La niñera se irá cuando mamá y papá vuelvan.

A veces podría quedarme en casa de la niñera. Volveré a casa con mamá y papá.



### ¿Por qué tengo una niñera?

A veces tengo una niñera que me cuida cuando papá y mamá no están.

Mi niñera podría prepararme comida. Mi niñera juega conmigo de una manera segura. Podría leerme una historia.

La niñera se va cuando papá y mamá vuelven.

### **¿Qué sabe mi niñera de mí?**

Mamá y papá le han hablado a la niñera de mí. Mi niñera sabe cómo cuidarme. Mi niñera sabe cuando debo dormir. Ella sabe lo que me gusta hacer y sabe como cuidarme cuando papá y mamá no están.

### **¿Dónde están mamá y papá?**

Mi niñera cuida de mí cuando mi mamá y mi papá no están.

A veces tengo una niñera cuando mi madre y mi padre están trabajando.

A veces tengo una niñera cuando mi madre y mi padre van a cenar a un restaurante.

A veces tengo una niñera cuando mi madre y mi padre van a ver una película.

A veces mamá y papá van a otros sitios también. Puedo preguntarle a mamá y papá a dónde van. Ellos volverán.

### **¿Qué es un nuevo hermanito?**

Hay un nuevo bebé en nuestra casa. Es una nueva persona pequeñita nacida hace muy poco. Él come y duerme y tiene mucho que aprender. Yo puedo ayudar. Este bebé es mi nuevo hermano.

### **¿Qué es una nueva hermanita?**

Hay un nuevo bebé en nuestra casa. Es una persona pequeñita nacida hace muy poco. Ella come y duerme y tiene mucho que aprender. Yo puedo ayudar. Este bebé es mi nueva hermana.



### **¿A quién quiere mamá?**

Hay un nuevo bebé en mi casa. Mamá quiere al bebé. Mamá me quiere a mí también. Mamá tiene mucho amor para todos sus hijos.

### **¿A quién quiere papá?**

Hay un nuevo bebé en mi casa. Papá quiere al bebé. Papá me quiere a mí también. Papá tiene mucho amor para todos sus hijos.

### **¿Cuándo hablará el bebé?**

Algún día el bebé aprenderá a hablar. Le llevará sobre un año aprender a usar palabras. La mayoría de los bebés comienzan a hablar después de su primer cumpleaños. Hasta ese momento, el bebé llorará de vez en cuando. Los adultos saben lo que hacer cuando el bebé llora.

### **¿Por qué lloran los bebés?**

Los bebés lloran por varias razones. La mayor parte del tiempo, los bebés lloran cuando tienen hambre. Los bebés podrían llorar si tienen el pañal sucio o cuando están enfermos. Los bebés también lloran por otras razones. Cuando lloran los bebés hacen saber a los demás que necesitan ayuda.

### **¿Por qué ríen los bebés?**

Los bebés aprenden a reír. Les lleva meses aprender a reír. Los bebés ríen por muchas razones. Generalmente ríen cuando se sienten felices y cómodos.

### **¿Cómo puedo ayudar con el bebé?**

Mamá y papá saben como ayudar a nuestro bebé. Mamá y papá saben lo que hacer cuando llora el bebé. Mamá o papá saben lo que hacer cuando el bebé necesita ayuda.

Yo también puedo ayudar a nuestro nuevo bebé. Mamá o papá pueden enseñarme cómo hacerlo. A un bebé le gusta tener un hermano o una hermana que lo ayude. Intentaré calmarme y aprender cómo ayudar.

### **¿Qué significa el divorcio?**

A veces mamá y papá se divorcian. Esto significa que han decidido vivir separados.

Mis padres estuvieron casados. Ahora están divorciados.

Los padres que están divorciados quieren mucho a sus hijos. Mamá y papá me quieren mucho.

### **¿Por qué los padres viven en casas diferentes?**

Cada niño tiene dos padres.

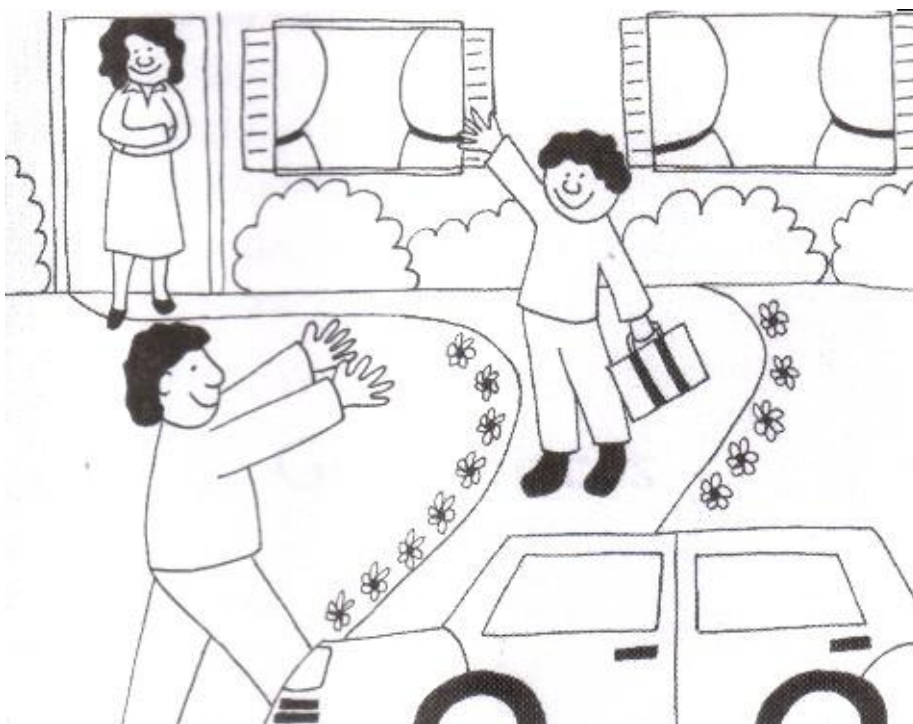
Algunos niños tienen padres que viven en la misma casa. Estos padres están casados.

Algunos niños tienen padres que viven en casas diferentes. Estos padres están divorciados.

Mamá vive en una casa, papá vive en otra casa. Mamá y papá están divorciados.

### ¿Que significa cuando mamá dice, " Vamos a casa de papá"?

Mamá dice que voy a ir a casa de papá. Esto significa que voy a visitar a mi padre. También significa que podría ir a otros sitios. Mi padre y yo podríamos ir a comer fuera o a otros sitios. Ir a casa de papá significa ir también a otros sitios. Esto está bien.



### ¿Que quiere decir papá cuando dice, " Vamos a casa de mamá"?

Papá dice que voy a casa de mi madre. Esto significa que visitaré a mi madre. Esto también quiere decir que podría ir a otros sitios. Mi madre y yo podríamos ir a comer fuera o a otros sitios. Ir a casa de mi madre podría significar ir a otros sitios. Esto está bien.

### ¿Por qué tengo un padrastro?

Muchos niños tienen un padrastro. Yo tengo un padrastro. En primer lugar, mi padre y mi madre se divorcian. Después mi madre se casa con mi padrastro. Mi madre y mi padrastro viven en la misma casa.

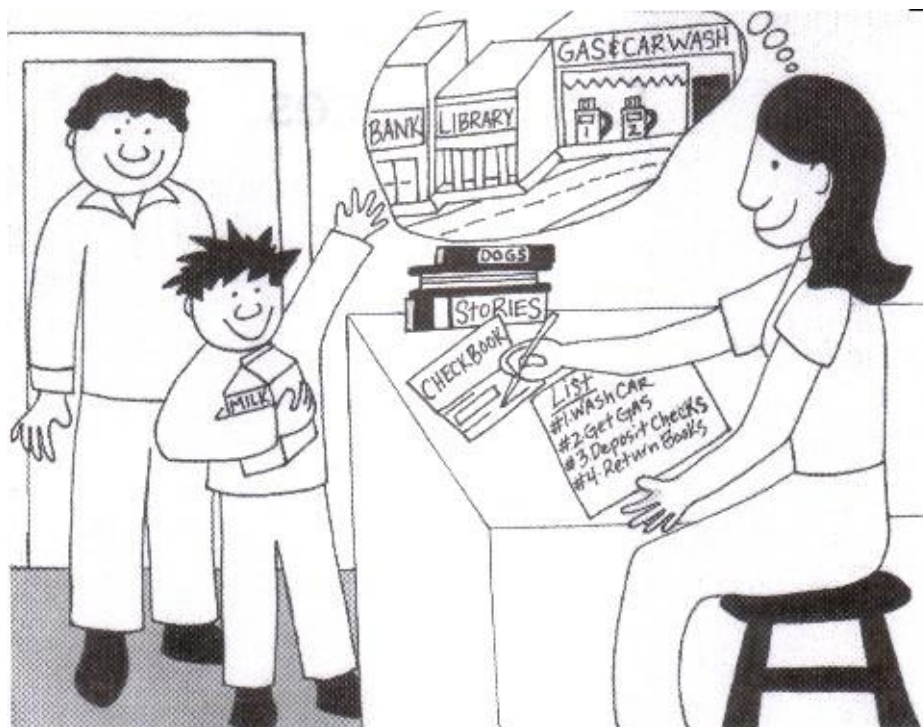
### ¿Por qué tengo madrastra?

Muchos niños tienen madrastra. Yo tengo una madrastra. En primer lugar, mi padre y mi madre se divorcian. Después, mi padre se casa con mi madrastra. Mi padre y mi madrastra viven en la misma casa.

## CAPÍTULO 3. "IR A SITIOS"

### ¿Por que "se olvidan" los adultos?

A veces, los adultos tienen muchas cosas que hacer. Ellos pueden tener muchas cosas en las que pensar. A veces "se olvidan". Mi padre podría olvidarse de parar y comprar leche. El debería estar pensando en comprar leche pero está pensando en otra cosa. El podría dejar pasar de largo la tienda donde compramos leche. Esto está bien. Los padres y las madres también se olvidan de otras cosas.



### ¿Qué sucede cuando mamá y papá recuerdan?

La gente suele recordar lo que ha olvidado. Cuando pasa esto, podrían decir, "¡Oh! ¡Me olvidé!". Cuando mi padre se acuerda de la leche, podría decir "¡Oh! ¡Me olvidé la leche!". Esto significa que se acuerda de que necesitamos comprar leche. El podría decidir dar la vuelta e ir a buscar la leche. Intentaré calmarme cuando los adultos se olviden y más tarde recuerden.



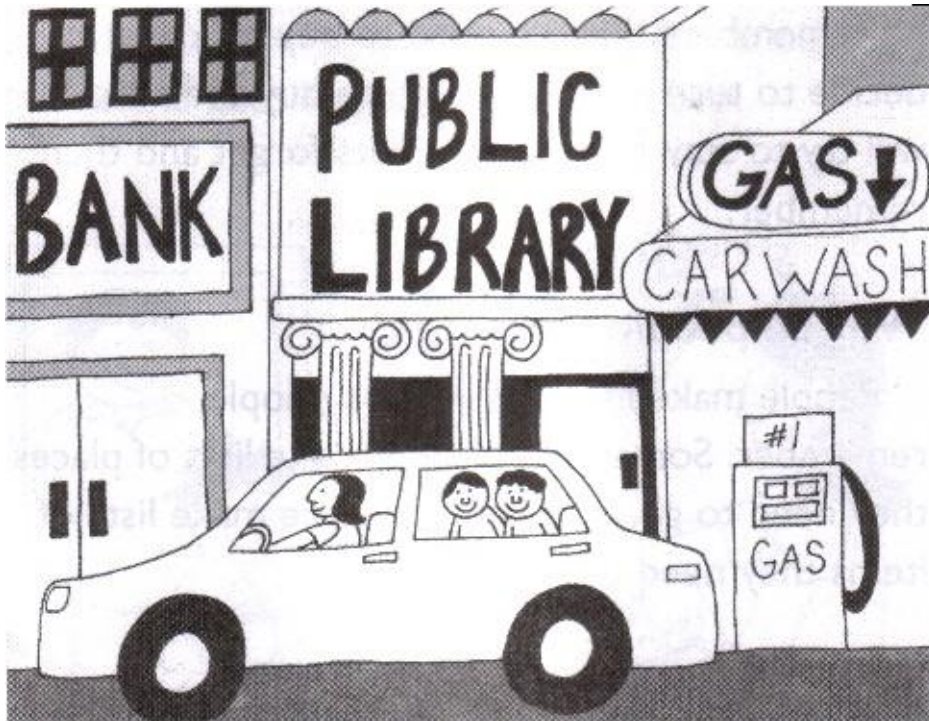
### ¿Por qué la gente hace listas?

La gente hace listas. Una lista ayuda a la gente a recordar. A veces, la gente hace listas de los sitios a los que necesita ir. A veces, la gente hace listas de cosas que necesitan comprar.

### ¿Qué significa "ir a hacer unos recados"?

Algunas veces tenemos unos cuantos recados que hacer, esto significa que tenemos que ir a varios sitios. Nosotros podríamos hacer los recados y también divertirnos.

Volveremos en una hora más o menos.



### ¿Qué hace la gente en el lavado de coches?

A veces, la gente va al lavado de coches a lavar su coche, caravana o camión. A veces la gente se queda en el coche. Ellos conducen con tranquilidad a través del lavado de coches. Esto está bien.

Otras veces, la gente baja del coche y el coche atraviesa el túnel de lavado sin ellos. ¡Esto también es correcto!

Los adultos saben que hacer en el lavado de coches. Ellos también pueden ayudarme a aprender qué hacer en el lavado de coches.



### ¿Que pasa en la gasolinera?

Mi familia tiene un coche. Nuestro coche tiene un motor. El motor necesita gasolina para funcionar. El coche utiliza gasolina para moverse. Una gasolinera es una tienda donde venden gasolina. Mamá y papá saben cómo poner gasolina en el coche. Nosotros pagamos por nuestra gasolina. La gasolina hace que nuestro coche ande.

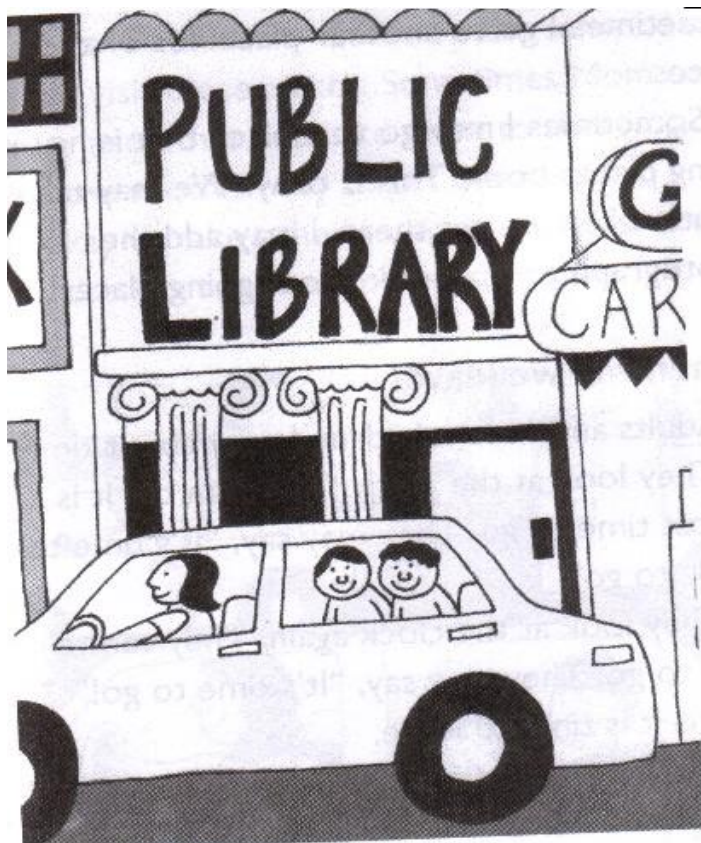
### ¿Por qué vamos al banco?

La gente necesita sitios para guardar el dinero. Hay muchos tipos de bancos. Yo guardo mi dinero en un banco en casa.

Mamá y papá guardan mucho de su dinero en un banco muy grande. Es un edificio. A veces visitan el banco para sacar dinero. Generalmente, la gente hace visitas muy cortas al banco.

Los niños pueden ayudar esperando tranquilamente mientras sus padres visitan el banco.

### ¿Por qué va la gente a las bibliotecas?



Una biblioteca tiene libros para prestar a la gente. La gente puede leer libros en la biblioteca. A veces, la gente se lleva prestados los libros. Ellos indican el libro que quieren y se lo llevan a casa. La gente devuelve los libros a la biblioteca cuando han acabado de leerlos.

Cada persona de la biblioteca intenta hablar y moverse calmadamente. Esto ayuda a la gente que está leyendo. Intentaré hablar bajo cuando visite la biblioteca.

### ¿A donde vamos?

A veces vamos a sitios. Tengo un libro sobre " ir a sitios". Mi libro tiene fotografías de sitios a



los que ir. A veces voy de compras, otras veces a visitar a alguien y otras veces al colegio.

Otras veces voy a otro sitio. Está bien ir a sitios.

A veces voy a sitios que no aparecen en mi libro. Esto es correcto. Podríamos sacar una foto cuando llegemos allí. ¡Podría añadir la fotografía a mi libro sobre " ir a sitios"!

### **¿Cuándo nos iremos?**

Los adultos y los niños mayores saben de horarios. Ellos miran el reloj. Ellos pueden decir que es casi la hora de irnos. Podrían decir, "¡Es hora de prepararnos para irnos!"

Ellos miran de nuevo el reloj. Podrían decir, " ¡Es hora de irnos!". Esto quiere decir que es hora de irnos.

Saber la hora que es ayuda a la gente a saber que hacer a continuación.

### **¿Quién conoce el camino?**

Yo voy en coche a muchos sitios. Podría ir en el coche al colegio, a la tienda o a otros sitios también. Generalmente, mamá o papá conducirán.

Mamá o papá suelen conducir por las mismas carreteras cuando visitamos estos sitios. A veces utilizan otras carreteras para ir a estos sitios. Ellos conocen otros caminos para llegar allí.

Está bien ir por otras carreteras para ir al colegio, la tienda u otros sitios.



### **¿Cuándo llegaremos?**

A veces los niños se montan en el coche. Van a algún lugar. Podrían preguntarle a su mamá o a su papá, "¿Cuándo llegaremos?". Esto es porque los niños quieren saber cuánto tiempo van a estar sentados en el coche.

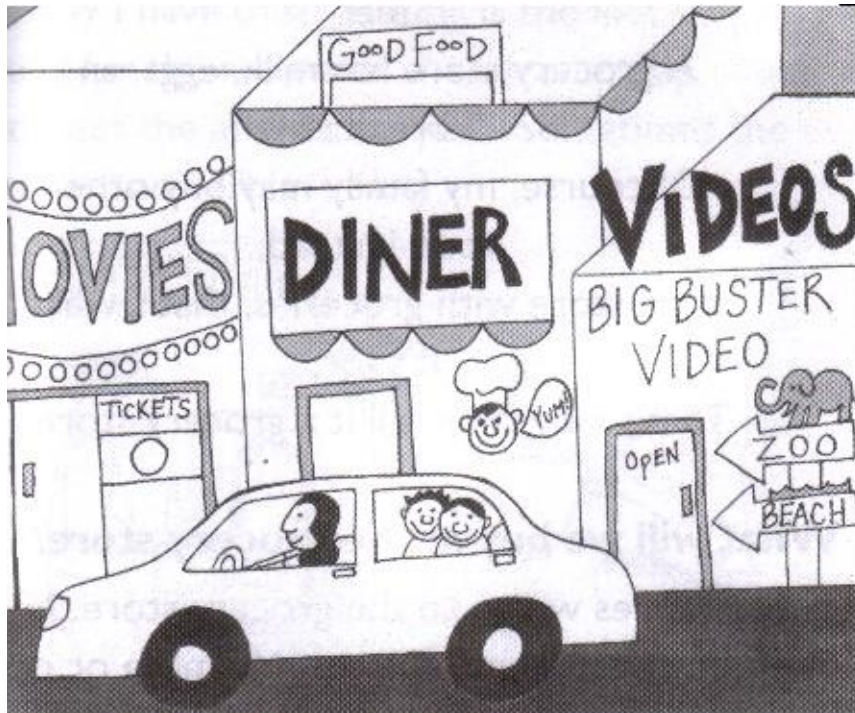
Los adultos pueden intentar adivinar cuánto tardarán en llegar. Mamá podría decir, "Creo que llegaremos en diez minutos". Ella está intentando calcular bien el tiempo.

### ¿Por qué estamos todavía en el coche?

A veces hay muchos coches en la carretera. Esto se llama "mucho tráfico". Cuando hay mucho tráfico podría llevarnos más tiempo llegar a dónde queremos ir.

Mamá podría decir, "¡Oh! No me esperaba todo este tráfico". Esto significa que está sorprendida. Ella pensó que iba a haber menos tráfico.

Mamá ha aprendido algo nuevo. Ahora ella puede calcular mejor el tiempo de llegada. Esta vez tendrá razón.



### ¿Qué es una tienda de comestibles?

Una tienda de comestibles tiene manzanas y té, Todo tipo de comida para mi familia y para mi. Una tienda de comestibles tiene leche, huevos y pan...Por supuesto, mi familia podría comprar otra comida.

Es una tienda con comestibles, eso es para lo que es, por eso le llaman tienda de comestibles.

### ¿Qué compraremos en la tienda de comestibles?

A veces vamos a la tienda de comestibles. Mi madre o mi padre podrían ir conmigo. Mi madre o mi padre podrían ir solos o con alguien más. Ellos saben qué comida necesitamos y qué comida dejamos en la estantería de la tienda. Esto es importante.



### ¿Podría coger esto?

A veces voy a la tienda de comestibles. Si quiero algo de la estantería, intentaré preguntar primero. Podría decir "¿Puedo coger esto?". Preguntar es el primer paso. Esperar por la respuesta es el segundo paso. A veces la respuesta es "Si". A veces la respuesta es "No". Esto está bien.



### ¿Qué es la caja registradora?

Voy a la tienda de comestibles. Antes de abandonar la tienda, pasaremos por la caja registradora. Este es un paso importante cuando vas a comprar a la tienda de comestibles. Es entonces cuando le damos el dinero al cajero. El dinero paga la comida. En la caja es también donde metemos la comida en las bolsas.

### ¿Por qué nosotros esperamos en la caja registradora?

Es muy importante para la gente pagar por su comida en la tienda de comestibles. Nosotros debemos permanecer en la cola de la caja registradora. Alguna gente puede estar delante de nosotros en la cola. Ellos pagarán por su comida. Después nosotros pagaremos por nuestra comida.

Alguna gente puede estar detrás de nosotros en la cola. Nosotros pagaremos por nuestra comida primero. Después la gente de detrás de nosotros pagará por su comida.

Permaneciendo en la cola de la caja registradora ayudamos a la gente a coger turnos para pagar por su comida.

### ¿Por qué nosotros siempre elegimos la cola más lenta?

A veces mi madre o mi padre pueden decir, "Yo siempre elijo la cola más lenta". Ellos realmente no sabían que era la cola más lenta cuando la eligieron. Ellos intentaron escoger la cola que les permitiera salir de la tienda rápidamente. Cuando mamá o papá dicen, "yo siempre elijo la cola más lenta", lo que quieren decir es que ellos se sienten como si siempre acabaran en la cola dónde tienen que esperar más tiempo. Ellos se están sintiendo un poco frustrados y desafortunados.



### ¿Puedo ayudar?

Yo puedo ser servicial en la tienda de comestibles.

¿En qué sentido? Al menos en 5, quizá más:

1. Ayuda si me siento quieto en el carro mientras lo llevan.
2. Ayuda si hablo suavemente dentro de la tienda de comestibles.
3. Ayuda si busco los artículos que necesitamos.
4. Ayuda si escucho cuando los adultos me hablan.
5. Ayuda si sujeto los cereales o el pan.
6. Está bien si sujeto algún artículo.

Siendo servicial puedo hacer la compra más entretenida. Si todos ayudamos, entonces la compra estará completa.

## ¿Qué hace la gente en la playa?

A veces, la gente dice "¡Vamos a la playa!". La playa es un sitio cubierto de arena al lado del agua. A la gente le gusta hacer muchas cosas en la playa. Algunas personas podrían ir a la playa a nadar en el agua. Es importante nadar con un adulto.

Algunas personas podrían ir a la playa a sentarse en la arena, a tumbarse al sol o a construir castillos de arena.

A mucha gente le gusta visitar la playa. A mi también podría gustarme.



## ¿Qué haré en el videoclub?

Un videoclub es un sitio al que va la gente a alquilar películas. Hay muchas películas y juegos en el videoclub.

Mamá o papá me ayudarán a elegir una película para alquilar. Algunas películas son para niños, otras películas son para adultos. Las madres y los padres saben qué películas son para niños. ¡Yo podría ayudar a elegir una película o un juego en el videoclub!



## ¿Qué es el zoo?

El zoo es un sitio con muchos animales. Los animales viven en el zoo. Un zoo podría tener monos, leones, tigres, y también otros animales. Los cuidadores del zoo cuidan de los animales.

Cuando visitamos el zoo, mamá y papá pasearán conmigo para ver los animales. Podríamos montarnos en un trenecito.

Algunas veces los animales estarán despiertos, otras veces estarán durmiendo.  
¡A mucha gente le gusta visitar los animales en el zoo!

## ¿Qué es un cine?

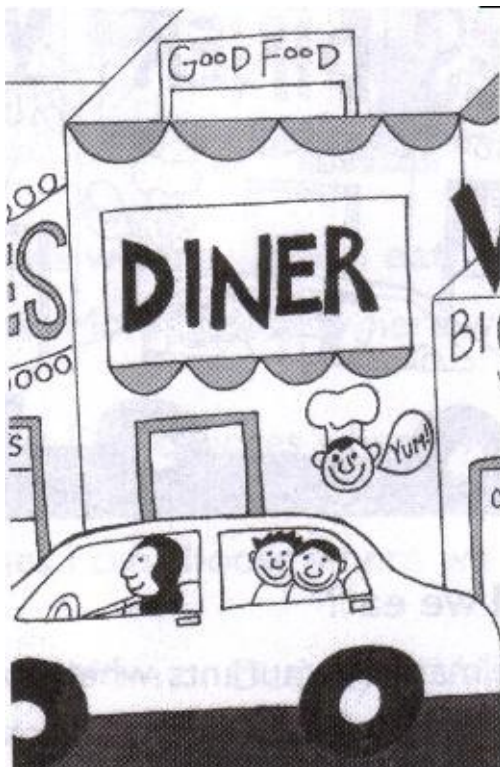
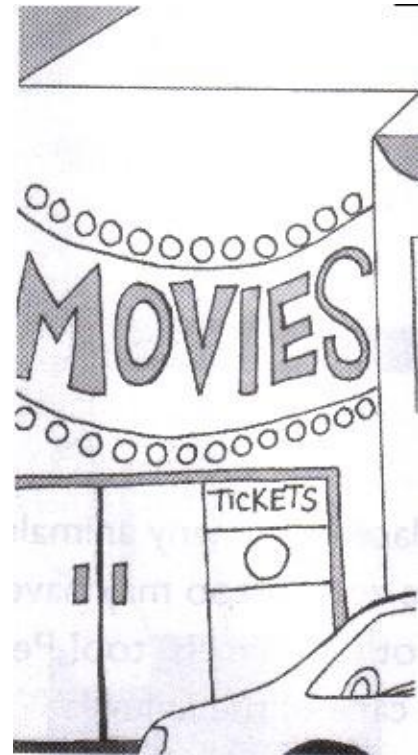
Un cine tiene muchos asientos y una gran pantalla. De esa manera mucha gente puede ver una película al mismo tiempo.

A veces vamos al cine. Mi madre o mi padre podrían cogerme de la mano mientras esperamos para comprar nuestra entrada. Otras personas estarán también comprando entradas.

A veces como palomitas o chocolatinas durante la película. A veces podría beber algo también.

Intentaré sentarme tranquilamente en el cine y ver la película.

¡Ir al cine podría ser divertido!



## ¿Qué significa "comer fuera"?

A veces alguien dice "Vamos a comer fuera". "Comer fuera" significa "Vamos a comer a un restaurante". Un restaurante es un sitio en el que mucha gente come al mismo tiempo. McDonalds y Burger King son restaurantes. Hay otros muchos restaurantes.

## ¿Dónde vamos a comer?

Hay muchos restaurantes donde la gente puede comer. A veces, mi familia tiene que elegir un restaurante. Podríamos comer en el McDonalds o en Burger King. También podríamos comer en otro restaurante.



## ¿Quién decide donde comeremos?

A veces mamá elige donde comer. Esto está bien.

A veces papá elige donde comer. Esto está bien.

A veces yo puedo elegir donde comer. Esto también está bien.

A veces mamá o papá dicen, "¿Dónde vamos a comer?". Intentaremos hablar y elegir un restaurante juntos.

## ¿Cómo llegaremos al restaurante?

Mamá o papá saben cómo llegar al restaurante. Ellos saben la dirección.

También conocen el mejor camino para llegar al restaurante. A veces, es mejor ir en coche para llegar al restaurante. Otras veces es mejor ir en autobús o en taxi. A veces podemos ir caminando al restaurante.

¿Quien sabe como encontrar el restaurante y el mejor camino para llegar allí?  
¡Mamá o papá lo saben!

## ¿Qué es un asiento elevador?

A veces, la gente se sienta en mesas. La gente grande se sienta en sillas. Ellos les llegan fácilmente a la mesa.

A veces, la gente pequeña se sienta en asientos elevadores. Sentarse en un asiento elevador ayuda a que la gente pequeña también llegue a la mesa. Yo soy una persona pequeña. Un asiento elevador podría ayudarme a sentarme en una mesa grande. Las sillas y los asientos elevadores facilitan que la gente de distintas tallas se sienta en la misma mesa.



### ¿Qué puedo hacer mientras espero por mi comida?

A veces, la gente que va a los restaurantes tiene que esperar. Está bien que los niños dibujen, coloreen, lean o jueguen con su juguete preferido para hacer la espera más fácil.

Si tenemos que esperar, puedo intentar jugar tranquilamente.

Esperar tranquilamente será bueno para mí y para mis padres.

### ¿Qué es un menú?

Un menú es una lista de todas las comidas de un restaurante. Algunos restaurantes sirven mantequilla de cacahuete y gelatina. Otros no. Algunos restaurantes tienen macarrones y queso. Otros no. Algunos restaurantes tienen pescado. Otros tienen hamburguesas, perritos calientes o patatas fritas. El menú sirve para que la gente sepa las opciones de comida que tienen.





### **¿Qué significa "quedarse sin"?**

A veces un restaurante se "queda sin" pollo.

Otras veces se "queda sin" patatas fritas.

A veces un restaurante se "queda sin" salsa de manzana.

¿Qué significa "quedarse sin existencias"?

Significa que las tenían, pero las han acabado. Lo sienten y podrían tenerlas más tarde.

Si pueden conseguirlo, lo servirían al momento.

"¿Podría elegir otra cosa?" dice el camarero.

Siempre hay una opción para cubrir otra, es la segunda o tercera opción.

Mi padre o mi madre podrían ayudarme a decidir que comida podemos pedir para mí.

### **¿Cuándo uso cuchara o tenedor?**

Hay varios tipos de comidas. Algunas las comemos con las manos. Otras con cuchara o tenedor. Los adultos ayudan a los niños a aprender cuando usar cuchara o tenedor. Intentaré usar cuchara o tenedor cuando me lo digan los adultos.

### **¿Cómo hacen los restaurantes tanta comida?**

Todos los restaurantes tienen una cocina. La cocina tiene grandes hornos, estufas, fregaderos y mostradores para hacer la comida. (En nuestra cocina de casa también tenemos un horno, una estufa, un fregadero y un mostrador). La cocina en un restaurante está muy ajetreada. El cocinero trabaja en la cocina del restaurante.

### **¿Quién es el cocinero?**

El cocinero trabaja en la cocina del restaurante.

A veces, los cocineros llevan chaquetas blancas y grandes gorros blancos. A veces llevan puesto algo más. Un cocinero ha aprendido cómo cocinar para muchas personas. El cocinero sabe preparar distintos tipos de comida. El cocinero hace la comida y se la da al camarero o camarera.

### **¿Qué es un camarero?**

El camarero es un hombre. Le pregunta a la gente en el restaurante qué les gustaría comer. Después, se lo dice al cocinero. El cocinero prepara nuestra comida. El camarero nos trae la comida.

### **¿Qué es una camarera?**

Una camarera es una mujer. Le pregunta a la gente en el restaurante qué les gustaría comer. Después, se lo dice al cocinero. El cocinero prepara nuestra comida. La camarera nos trae la comida.

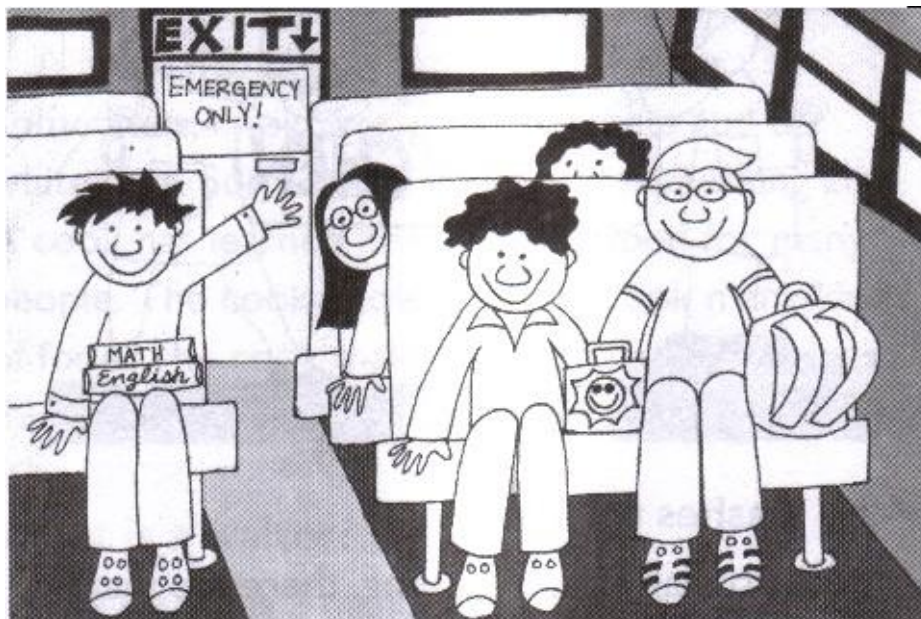


### ¿Quién lava los platos?

Con tanta gente comiendo, hay muchos platos que necesitan ser lavados. Algunos padres y madres piensan que la mejor parte de ir a comer fuera es que otra persona lava los platos. El lavaplatos del restaurante lava todos los platos, así pueden ser utilizados de nuevo.

### ¿Cuándo llegará el autobús del colegio?

Generalmente, me monto en un autobús para ir al colegio. Mi autobús viene aproximadamente a la misma hora cada día de colegio. Mamá y papá saben los días que voy en el autobús. Ellos saben cuando viene el autobús. Ellos saben cuando necesito estar preparado para marcharme.



### ¿Qué saben los conductores de autobús?

La persona que conduce mi autobús es el conductor. Mi conductor sabe como llegar hasta el colegio. Mi conductor sabe como mantener a los niños a salvo.

### ¿Cómo puedo ayudar al conductor?

Yo intentaré ayudar siguiendo las reglas:

Regla 1: Permanecer tranquilamente sentado en mi asiento.

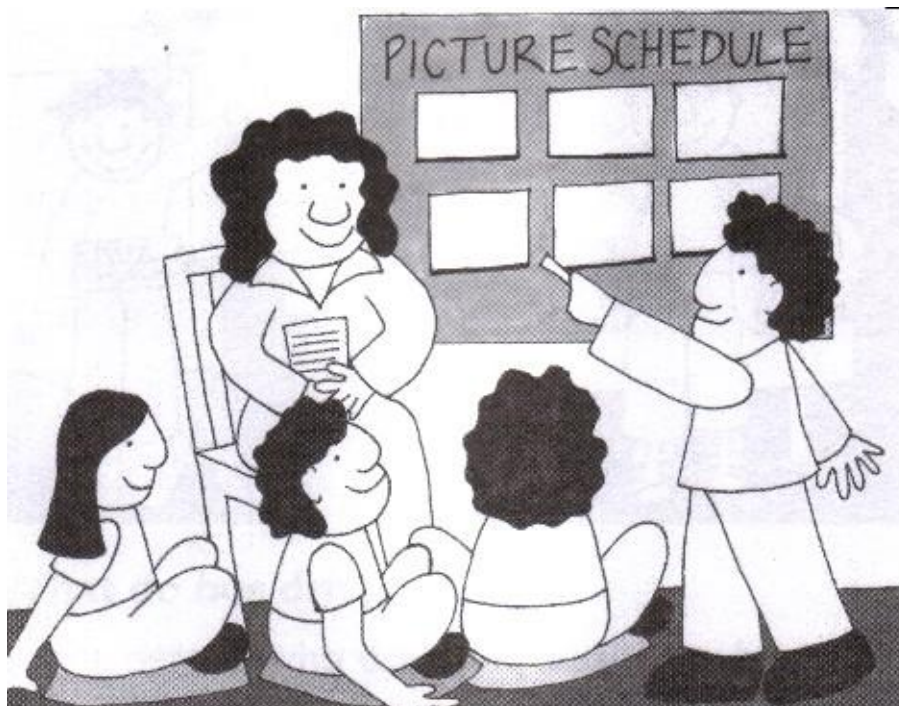
Regla 2: Levantarme cuando el conductor lo ordene.

Es inteligente seguir las reglas 1 y 2, mantenerme a salvo y a los demás también.

### ¿Qué es un colegio?

Un colegio es un sitio en el que aprendo con otros niños. Los niños aprenden mientras trabajan y juegan. Un profesor los ayuda a aprender.

Mi colegio tendrá puzzles y juguetes, mesas, sillas, papeles y bolígrafos. Mi colegio tendrá otras cosas también. Mi colegio tendrá un horario con fotos también.



### ¿Qué sabe un profesor?

Mi profesor sabe todo sobre los niños- ¡Cómo yo!

Mi profesor sabe cómo guiarnos.

Mi profesor sabe todo sobre "qué viene luego..."

Mi profesor sabe cómo leer.

Mi profesor sabe todo sobre colores y formas.

Mi profesor sabe los números también.

Es importante escuchar a mi profesor cuando habla, porque mi profesor sabe lo que haremos.

### **¿Qué haré en el colegio?**

Mi colegio tiene un horario con fotos. El horario con fotos nos muestra lo que hacer. Mi profesor tiene una foto para el tiempo en grupo. Mi profesor también tiene una foto para el tiempo de descanso. También tiene fotos para otras actividades. Nosotros intentamos seguir las fotos. De esta manera tenemos tiempo para cada actividad.

### **¿Qué es un médico?**

Un médico es una persona que sabe mucho sobre salud. Un médico puede ayudar a alguien que está enfermo. Los médicos trabajan muy duro para mantener a la gente sana.

### **¿Qué es una revisión?**

A veces podría visitar al médico para una revisión. El médico podría pedirme que suba a una camilla, permanezca erguido o abra mi boca. El médico también podría mirarme los oídos. Podría preguntarme cosas o hacer otras cosas. De esta manera se asegura de que estoy sano.

A veces, el médico puede pedirme otras pruebas. Las pruebas ayudan a que el médico me conozca. Está bien hacerse pruebas médicas como parte de un chequeo.

### **¿Quién puede ayudarme cuando estoy enfermo?**

A veces podría tener la nariz atascada, podría estornudar, toser mucho o dolerme la garganta. Yo podría estar enfermo. Mi madre y mi padre pueden ayudarme.

A veces, cuando estoy enfermo, el médico puede ayudarme. Él le dirá a mis padres cómo ayudarme a sentirme mejor. Mi madre y mi padre podrían darme medicinas. El médico sabe cómo hacerme sentir bien de nuevo.



## **¿Dónde trabajan los médicos?**

Los médicos trabajan en sus oficinas en los hospitales. Hay una razón para esto. Es más fácil para los médicos. En las oficinas de los médicos en los hospitales hay palitos para la lengua, estetoscopios, mesas con papeles, cuadros con dibujos de corazones y oídos, máquinas, y muchas otras cosas que los médicos necesitan para que la gente esté sana. Si un médico tiene que llevar todas esas cosas encima se cansaría muy pronto. Los niños ayudan a sus médicos visitándolos en sus oficinas del hospital.

# MI LIBRO DE HISTORIAS SOCIALES

***CAROL GRAY Y ABBIE LEIGH WHITE***